

# Elektrikli El Tipi Boya Püskürtme Tabancası

## 3A2741H

TR

- Yalnızca mimari boyalar ve kaplamalara portatif püskürtme uygulamaları içindir -  
- Patlayıcı atmosfere sahip ortamlarda kullanımı onaylanmamıştır -




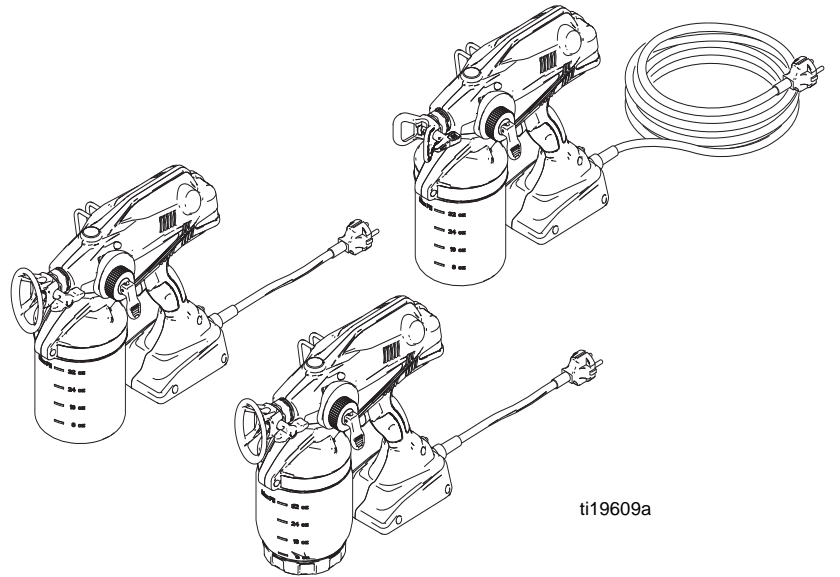
### ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu kılavuzdaki tüm uyarı ve talimatları okuyun. Bu talimatları saklayın.

Tüm Modeller:

Maksimum Çalışma Basıncı 2000 psi (14 MPa, 138 bar)

	Model	CE	
230 V	16N661	✓	
	16N662	✓	
	16N663	✓	
	16N667		✓
	16P122	✓	
	16W104		✓
	17C242	✓	
	17C811	✓	



ti19609a

## UYARI



**Yalnızca su bazlı malzemeler kullanın.** Ambalajında "YANICI" ifadesi bulunan malzeme kullanmayın. Malzemeniz hakkında daha fazla bilgi edinmek için, bayiden ya da satıcıdan Malzeme Güvenliği Bilgi Formunu isteyin.

# İçindekiler

İçindekiler .....	2
Önemli Kullanıcı Bilgileri .....	2
Uyarılar .....	3
Bileşen Tanımlaması .....	6
<b>Elektrik Kablolarının Kullanımı ve Elektriksel</b>	
<b>Gereklilikler</b> .....	7
Elektrik Kablosu .....	7
Uzatma Kablosu Gereklilikleri .....	7
<b>Genel İşlemler</b> .....	8
Tetik Kilidi .....	8
Doldurma/Püskürtme Valfi .....	8
Bu sembolü gördüğünüzde Basınç Tahliye	
Prosedürünü uygulayın. ....	8
Basınç Tahliye Prosedürü .....	8
Ters Çevrilebilir Püskürtme Ucu .....	9
Basınç Kontrol Düğmesi .....	9
Esnek Emiş Borusu .....	9
<b>Aşırı Isınma Koruması</b> .....	10
<b>Yeni bir İşe Başlama (ya da Malzeme Kabını Yeniden</b>	
<b>Doldurma)</b> .....	11
<b>Doğru Uç Seçimi</b> .....	12
Uç Numarasını Anlama .....	12
Uç Delik Boyutu Seçimi .....	12
Basınç Kontrol Düğmesi Ayar Seçimi .....	12
<b>Püskürtme Ucunu/Koruma Tertibatını Takma (takılı</b>	
<b>değilse)</b> .....	13
<b>Temel Tekniklerle Başlarken</b> .....	13
Boya Tabancasını Tetikleme .....	13
Boya Tabancasını Hizalama .....	14
Püskürtme Deseni Kalitesi .....	14

<b>Püskürtme Ucu/Koruma Tertibatı Tıkanıklığını Giderme</b>	<b>14</b>
<b>Kapatma ve Temizleme</b> .....	<b>15</b>
Boya Tabancasını Yıkama .....	15
Boya Tabancasının Dış Yüzeyini Temizleme ....	17
<b>Depolama</b> .....	<b>17</b>
<b>Yedek Parçalar</b> .....	<b>18</b>
16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104,	
17C242, 17C81 modelleri .....	18
Parça Listesi - 16N661, 16N662, 16N663, 16N667,	
16P122, 16W104, 17C242, 17C811 .....	19
Parça Listesi - 16N661, 16N662, 16N663, 16N667,	
16P122, 16W104, 17C242, 17C811 modelleri	
(Devamı) .....	20
Parça Listesi - 16N661, 16N662, 16N663, 16N667,	
16P122, 16W104, 17C242, 17C811 modelleri	
(Devamı) .....	21
<b>Giriş Valfi Bağlantısının Sökülmesi/Bakımı</b> .....	<b>22</b>
<b>Çıkış Valfi Bağlantısının Onarımı</b> .....	<b>23</b>
<b>Genel Bakım</b> .....	<b>24</b>
Kablo Takma .....	24
Basınç Kontrol Düğmesi .....	24
<b>Sorun Giderme</b> .....	<b>25</b>
Sızıntıları Giderme .....	28
<b>Teknik Veriler</b> .....	<b>29</b>
<b>Tercih Edilen Malzeme Ayarları Günlüğü</b> .....	<b>30</b>
<b>Notlar</b> .....	<b>31</b>
<b>Standart Graco Garantisi</b> .....	<b>32</b>

## Önemli Kullanıcı Bilgileri

Boya tabancanızı kullanmadan önce, doğru kullanım ve güvenlik uyarılarıyla ilgili tüm talimatlar için bu Kullanım El Kitabını okuyun.

### BU BOYA TABANCASINI MAĞAZAYA GERİ GÖTÜRMEYİN!

Sorun yaşadığınızda, [www.graco.eu](http://www.graco.eu) adresinden Graco Ürün Desteği ile iletişime geçin.

Tebrikler! Graco Inc. tarafından üretilen yüksek kaliteli bir boya tabancası satın aldınız. Bu boya tabancası, su bazlı mimari boya ve kaplamalarda üstün püskürtme performansı sağlamak için tasarlanmıştır. Bu kullanıcı bilgileri, boya tabancanızla kullanılabilen malzeme türlerini anlamanıza yardımcı olmak amacıyla hazırlanmıştır.

Bu ekipmanı kullanmadan önce, kutu etiketindeki bilgileri okuyup uyguladığınızdan ve satıcınızdan Malzeme Güvenliği Bilgi Formunu (MGBF) istediğinizden emin olun. Kutu etiketi ve MGBF, malzeme içeriklerini ve ilişkili özel önlemleri açıklamaktadır.

Boylar, kaplamalar ve temizlik malzemeleri genel olarak aşağıdaki 2 temel kategoriden birine dahildir:



**SU BAZLI:** Kutu etiketinde malzemenin sabun ve su ile temizlenebileceği belirtilmelidir. Boya tabancanız bu tip malzeme ile uyumludur. Boya tabancanız, klorlu ağartma gibi sert temizleyicilerle uyumlu DEĞİLDİR.



**YANICI:** Bu tip malzeme ksilen, tolüen, nafta, MEK, lake tineri, aseton, denatür alkol ve terebentin gibi yanıcı solventler içerir. Kutu etiketinde bu malzemenin YANICI olduğu belirtilmelidir. Bu tip malzeme, boya tabancanız ile uyumlu DEĞİLDİR ve KULLANILAMAZ.

# Uyarılar

Aşağıdaki uyarılar bu ekipmanın montajı, kullanımı, bakımı ve onarımı içindir. Ünlem işareti sembolü genel bir uyarı anlamına gelirken, tehlike işareti prosedüre özgü riskleri belirtir. Bu semboller bu kılavuzun metin bölümlerinde karşınıza çıktığında, tekrar bu Uyarılar bölümüne başvurun. Bu bölümde ele alınmayan ürüne özgü tehlike sembolleri ve uyarıları, bu kılavuzun diğer bölümlerinde yer alabilir.

## ! UYARI



### TOPRAKLAMA

Bu ürün topraklanmalıdır. Topraklama, elektriğin kısa devre yapması durumunda, elektrik akımı için bir güvenlik teli sağlayarak elektrik çarpması riskini azaltır. Bu ürün, uygun bir topraklanmış fiş ile beraber topraklama teli içeren bir kabloya sahiptir. Bu fiş, tüm yerel düzenleme ve kurallara uygun olarak monte edilmiş ve topraklı bir prize takılmalıdır.

- Topraklı fişin doğru takılmaması elektrik çarpması riskine yol açabilir.
- Kablonun veya fişin onarılması veya değiştirilmesi gerektiğinde, topraklama telini güç uçlarının herhangi birine bağlamayın.
- Topraklama telinin dış yüzeyinde yalıtım sağlamak için yeşil renk kullanılmıştır (üzerinde sarı şeritler olabilir veya olmayabilir).
- Topraklama talimatları tam olarak anlaşılınmadıkça veya ürünün doğru bir şekilde topraklandığından emin olamıyorsanız vasıflı bir elektrikçiye veya servis elemanına danışın.
- Ürünle birlikte verilmiş olan fişi değiştirmeyin. Prize sığmazsa, vasıflı bir elektrikçiye uygun bir priz taktırın.
- Bu ürün nominal olarak 230 V devre üzerinde kullanım içindir ve aşağıdaki şekilde gösterilene benzeyen, topraklı bir fişi vardır.



- Ürünü sadece fiş ile aynı ayarlara sahip bir prize takın.
- Bu ürünle birlikte adaptör kullanmayın.







### Uzatma Kabloları:

- Yalnızca topraklı fişe sahip 3 telli bir uzatma kablosu ve ürün üzerindeki fişe uygun topraklı bir elektrik prizi kullanın.
- Uzatma kablounuzun hasarlı olmadığından emin olun. Uzatma kablosu kullanıldığında, boya tabancanızın çektiği akımı taşıyacak kalınlıkta bir kablo kullanıldığından emin olun. Uygun boyutlar ve uzunluklar için tabloya bakın.




Uzatma Kablosu İletken Boyutu (Minimum)	Uzatma Kablosu Uzunluğu (Maksimum)
1 mm <sup>2</sup>	15 m (50 fit)
1,5 mm <sup>2</sup>	30 m (100 fit)
2,5 mm <sup>4</sup>	50 m (164 fit)

- Gerekenden küçük bir uzatma kablosu kullanımı, giriş geriliminde düşüşe ve güç kaybına, aşırı ısınmaya ve cihazda olası zarara yol açar.

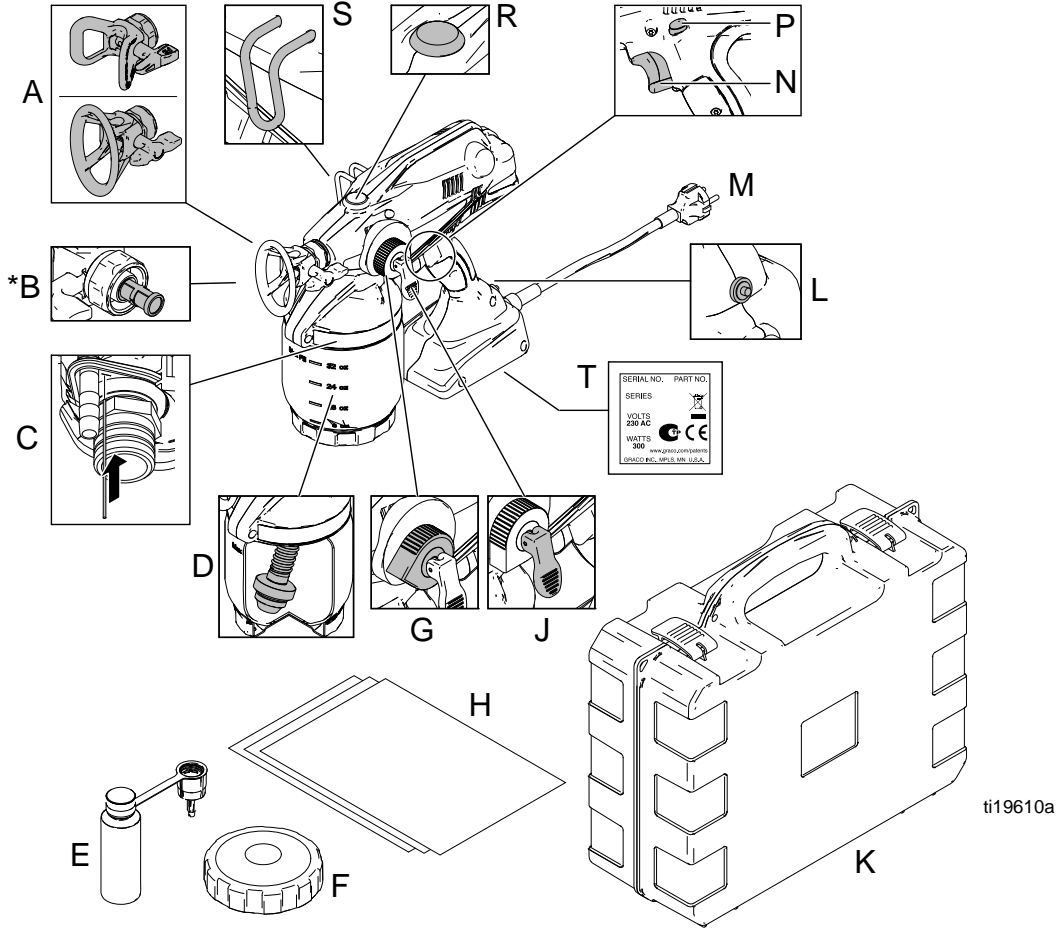
# UYARI

	<p><b>YANGIN VE PATLAMA TEHLİKESİ</b></p> <p>Çalışma alanındaki solvent ve boya buharı gibi yanıcı buharlar alev alabilir veya patlayabilir. Yangın ve patlama tehlikesini engellemeye yardımcı olmak için:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boya tabancası kıvılcım üretir. Yanıcı sıvılarla birlikte püskürtmeyin veya yıkamayın.</li> <li>• Yalnızca su bazlı malzemeler kullanın.</li> <li>• Püskürtme alanını iyi havalandırın. Püskürtme alanında iyi bir temiz hava kaynağı akışı sağlayın.</li> <li>• Açık alevin ya da ateşleme kaynaklarının yanında kolayca tutuşabilir malzemelerle püskürtme ya da yıkama yapmayın.</li> <li>• Ekipmandan geçen boya ya da solventler statik elektrik oluşmasına yol açabilir. Statik elektrik ortamda boya ya da solvent buharları mevcutsa yangın ya da patlama riski yaratır. Boya tabancasını püskürtme ya da yıkama esnasında nesnelere en az 25 cm (10 inç) uzakta tutun.</li> <li>• Püskürtme alanında sigara içmeyin.</li> <li>• Püskürtme alanında lamba anahtarı, motor ya da benzer kıvılcım üretebilecek ürünler çalıştırmayın.</li> <li>• Alanı temiz ve boya ya da solvent kutularından, bez parçalarından ve diğer yanıcı malzemelerden uzak tutun.</li> <li>• Püskürttüğünüz boyaların ve solventlerin içeriğini bilin. Malzeme Güvenliği Bilgi Formlarını (MGBD) ve boya ve solventlerin kutu etiketlerini okuyun. Boya ve solvent üreticilerinin güvenlik talimatlarına uyun.</li> <li>• Yangın söndürme ekipmanı hazır ve çalışır durumda olmalıdır.</li> </ul>
 	<p><b>ELEKTRİK ÇARPMASI TEHLİKESİ</b></p> <p>Bu cihaz topraklanmalıdır. Sisteme uygun olmayan topraklama, kurulum veya kullanım elektrik çarpmasına yol açabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekipmana bakım yapmadan önce cihazı kapatın ve fişini çekin.</li> <li>• Sadece topraklı elektrik prizi kullanın.</li> <li>• Sadece 3 telli uzatma kablosu kullanın.</li> <li>• Güç ve uzatma kablolarındaki topraklama uçlarının sağlam olduğundan emin olun.</li> <li>• Yağmurdan koruyun. Kapalı mekanda saklayın.</li> </ul>
  	<p><b>CİLDE ENJEKSİYON TEHLİKESİ</b></p> <p>Yüksek basınçlı püskürtme, insan vücuduna toksin enjekte edebilir ve ciddi bedensel yaralanmalara sebep olabilir. Böyle bir enjeksiyonun meydana gelmesi durumunda, acil cerrahi tedavi görülmelidir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boya tabancasını bir insana ya da hayvana doğrultmayın.</li> <li>• Ellerinizi ya da diğer uzuvlarınızı çıkıştan uzak tutun. Örneğin, sızıntıyı vücudunuzun herhangi bir uzvu ile durdurmayı denemeyin.</li> <li>• Püskürtme yapmadığınız zamanlarda tetik kilidini daima kapatın. Tetik kilidinin düzgün çalıştığından emin olun.</li> <li>• Her zaman meme ucu korumasını kullanın. Meme ucu koruması yerinde olmadan asla püskürtme yapmayın.</li> <li>• Meme uçlarını temizlerken ve değiştirirken özen gösterin. Püskürtme sırasında meme uçlarının tıkanması durumunda, memeyi temizlemek üzere çıkartmadan önce basıncı boşaltmak ve birimi kapatmak için Basınç Tahliye Prosedürü'nü uygulayın.</li> <li>• Üniteyi enerji verilmiş durumda ya da basınçlı bir şekilde başında kimse olmadan bırakmayın. Üniteyi kullanmadığınızda kapatın ve kapatma işlemi için Basınç Tahliye Prosedürü'nü izleyin.</li> <li>• Hasar olup olmadığını görmek için parçaları kontrol edin. Hasarlı parçaları değiştirin.</li> <li>• Bu sistem 2000 psi basınç üretebilir. En az 2000 psi basınca dayanıklı yedek parçalar ve aksesuarlar kullanın.</li> <li>• Aleti parmağınız tetikteyken taşımayın.</li> <li>• Üniteyi çalıştırmadan önce tüm bağlantıların güvenli olduğundan emin olun.</li> <li>• Ünitenin hızlı bir şekilde nasıl durdurulacağını ve basıncın nasıl alınacağını öğrenin. Kontrollere iyice aşına olun.</li> </ul>

# UYARI

	<p><b>EKİPMANIN YANLIŞ KULLANIM TEHLİKESİ</b> Yanlış kullanım ölüme ya da ciddi yaralanmalara yol açabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Boya yaparken daima uygun eldivenler, göz koruyucuları ve solunum cihazı ya da maske takın.</li> <li>Boya tabancasını çocukların yanında çalıştırmayın veya püskürtme yapmayın. Daima çocukları ekipmanlardan uzak tutun.</li> <li>Aşırı uzanmayın ya da dengesiz bir destek üzerinde durmayın. Her zaman düzgün bir şekilde ve dengeli durun.</li> <li>Dikkatli olun ve ne yaptığınıza bakın.</li> <li>Yorgun olduğunuzda veya uyuşturucu ya da alkolün etkisi altındayken üniteyi kullanmayın.</li> <li>Sadece kuru yerlerde kullanın. Suya ya da yağmura maruz bırakmayın.</li> <li>İyi aydınlatılmış alanlarda kullanın.</li> </ul>
	<p><b>BASINÇ ALTINDAKİ ALÜMİNYUM PARÇA TEHLİKESİ</b> Basınçlı ekipmanda alüminyum ile uyumsuz sıvıların kullanımı, ciddi kimyasal reaksiyonlara ve ekipmanın bozulmasına neden olabilir. Bu uyarının göz ardı edilmesi ölümler, ciddi yaralanmalarla ya da maddi hasarlarla sonuçlanabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1,1,1-trikloreten, metilen klorür, diğer halojenli hidrokarbon solventleri ya da bu tür solventleri içeren sıvılar kullanmayın.</li> <li>Başka birçok sıvı alüminyum ile tepkimeye girebilecek kimyasallar içerebilir. Uyumluluk için malzeme sağlayıcınıza danışın.</li> </ul>
	<p><b>HAREKETLİ PARÇA TEHLİKESİ</b> Hareketli parçalar parmaklarınızı ve diğer uzuvları sıkıştırabilir ya da koparabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hareketli parçalardan uzak durun.</li> <li>Ekipmanı, koruyucu siperler ya da kapaklar sökülmüş durumdayken çalıştırmayın.</li> <li>Basınçlı ekipman, herhangi bir uyarı vermeden çalışabilir. Cihazı kontrol etmeden, taşımadan veya bakımını yapmadan önce bu el kitabında yer alan Basınç Tahliye Prosedürünü izleyin. Gücü kesin.</li> </ul>
	<p><b>ZEHİRLİ SIVI YA DA BUHAR TEHLİKESİ</b> Zehirli sıvılar ya da buharlar, göze ya da cilde sıçramaları, yutulmaları ya da solunmaları durumunda ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kullandığınız sıvının kendine özgü tehlikelerini öğrenmek için Malzeme Güvenliği Bilgi Formunu (MGBF) okuyun.</li> <li>Tehlikeli sıvıları, onaylı kaplarda saklayın ve geçerli kurallara göre bertaraf edin.</li> </ul>
	<p><b>KİŞİSEL KORUYUCU EKİPMAN</b> Çalışma sahasındayken göz yaralanması, işitme kaybı, zehirli dumanların solunması ve yanıklar dahil ciddi yaralanmaları önlemeye yardımcı olmak için uygun koruyucu ekipman kullanın. Bu ekipman, aşağıdakileri kapsamakla birlikte bunlarla sınırlı değildir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Koruyucu gözlük ve işitme koruması.</li> <li>Sıvı ve solvent üreticileri tarafından tavsiye edilen solunum cihazları, koruyucu kıyafetler ve eldivenler.</li> </ul>

## Bileşen Tanımlaması



A	Püskürtme Ucu/Koruması Tertibatı
*B	Püskürtme Ucu Filtresi (Ters Dişli)
C	Hava Boşaltma Valfi
D	Esnek Emiş Borusu
E	Pompa Koruyucusu Saklama/Çalıştırma Aracı
F	Malzeme Kabı Kapağı ve Conta
G	Basınç Ayar Düğmesi (Bütün modellerde mevcut değildir)
H	Malzeme Kabı Lastiği (5 adet dahil)

J	Doldurma/Püskürtme Valfi
K	Boya Tabancası Çantası
L	Devre Sıfırlama Düğmesi
M	Elektrik Kablosu
N	Boya Tabancası Tetiği
P	Boya Tabancası Tetik Kilidi
R	Çıkış Valfi Bağlantısına Erişim
S	Boya Tabancası Kancası
T	Parça Numarası=Model Numarası

\*NOT: Püskürtme ucu filtresi ters dişlidir. Sıkmak için sola (ya da saat yönünün tersine), gevşetmek için sağa (ya da saat yönünde) çevirin.

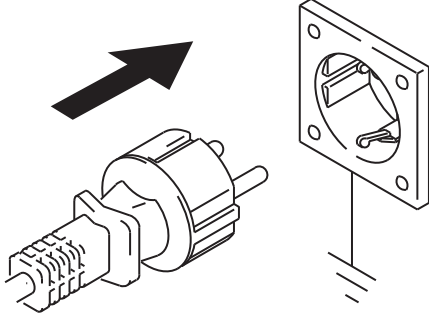
## Elektrik Kablolarının Kullanımı ve Elektriksel Gereklilikler



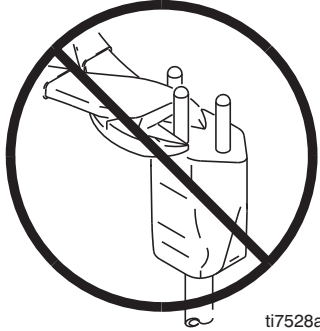
**Boya tabancası** topraklanmalıdır. Topraklama statik elektrik birikmesi veya kısa devre sonucu oluşan elektrik akımını bir kabloyla toprağa aktararak statik şok ve elektrik çarpması riskini azaltır.

1. Bu boya tabancasının çalışması için 220-240 V AC, 50/60 Hz 10 A elektrik devresi ve topraklı bir priz gereklidir. Asla topraklanmamış priz kullanmayın.

ti7529b



2. Elektrik kablosunun toprak fişi arızalı ise boya püskürtme cihazını kullanmayın.



ti7528a

3. Topraklama fişi hasarlı bir uzatma kablosu kullanmayın.

Tavsiye edilen uzatma kabloları:

- 15 m (50 fit) 1 mm<sup>2</sup>
- 30 m (100 fit) 1,5 mm<sup>2</sup>
- 50 m (164 fit) 2,5 mm<sup>2</sup>

4. Daha küçük gösterge veya daha uzun uzatma kabloları, boya tabancasının performansını düşürebilir.

## Elektrik Kablosu

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hasarlı veya dolaşık kablolar elektrik çarpması riskini artırır.</li> <li>• Boya tabancası kablosunu amacı dışında kullanmayın.</li> <li>• Boya tabancasını taşımak, çekmek veya fişten çıkartmak için kabloyu KULLANMAYIN.</li> <li>• Kabloyu ısı, yağ, keskin kenarlar, ve hareketli parçalardan uzak tutun.</li> <li>• Boya tabancasını hasarlı bir kablo ile çalıştırmayın.</li> </ul>		

## Uzatma Kablosu Gereklilikleri

<p>Yalnızca 220-240 Vac için hasarsız 3 uçlu fişe sahip bir uzatma kablosu kullanın.</p> <p>Boya tabancasını bina dışında kullanırken, dışarıda kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanın.</p>		

NOT: Uzatma kablosu kullanırken, boya tabancanızın çalışma sırasında gücünün kesilmemesi için daima bir kablo birleştiricisi ya da kilitle fişlere sahip bir uzatma kablosu kullanın.




Uzatma kablonuz, boya tabancanızın çektiği akımı taşıyabilecek kapasitede bir iletken boyutuna sahip olmalıdır. Daha büyük bir iletken numarası küçüğüne göre daha fazla kapasiteye sahiptir. Örneğin, 7,5 mm<sup>2</sup> boyutlu iletken 1,5 mm<sup>2</sup> boyutlu iletkenine göre daha fazla kapasiteye sahiptir. Gerekenden küçük bir uzatma kablosu kullanımı, giriş geriliminde düşüşe ve güç kaybına, aşırı ısınmaya ve cihazda olası zarara yol açar.

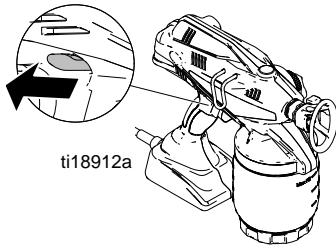
Birden fazla uzatma kablosu kullanıldığında, her kablonun en azından gereken minimum iletken boyutuna sahip olduğundan emin olun. Aşağıdaki tabloda, uzatma kablosu uzunluğu ve iletken boyutuna bağlı olarak kullanılacak doğru boyut gösterilmektedir. Emin değilseniz, gerekenden büyük boyutlu iletken kullanmak daha iyidir. Daha büyük sayının daha büyük iletken boyutunu ifade ettiğini unutmayın.

Uzatma Kablosu İletken Boyutu (Minimum)	Uzatma Kablosu Uzunluğu (Maksimum)
1 mm <sup>2</sup>	15 m (50 fit)
1,5 mm <sup>2</sup>	30 m (100 fit)
2,5 mm <sup>2</sup>	50 m (164 fit)

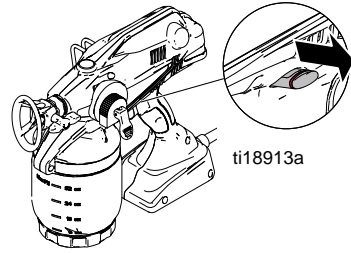
# Genel İşlemler

## Tetik Kilidi



			
Tabancanın elle kazara tetiklenmesine ya da düşürülmesine veya darbe sonucu tetiklenmesine engel olmak için püskürtme yaptıktan sonra daima tetik kilidini kapatın.			

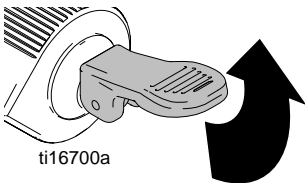
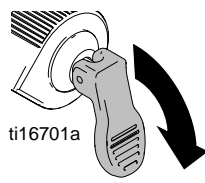


Tetik Kilitli

Tetik Açık  
(kırmızı halka görünür)




## Doldurma/Püskürtme Valfi

			
---	---	---	--

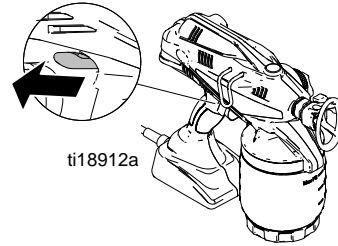
UP (YUKARI) konumu  
(Kullanıma hazırlama ve  
tahliye için pompa basıncı)DOWN (AŞAĞI) konumu  
(Püskürtmeye hazır)

Bu sembolü gördüğünüzde Basınç Tahliye Prosedürünü uygulayın.

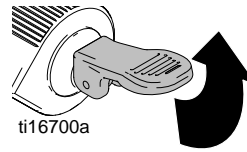
## Basınç Tahliye Prosedürü

			
Boya tabancasını çocukların yanında çalıştırmayın veya püskürtme yapmayın. Boya tabancasını bir insana ya da hayvana doğrultmayın. Ellerinizi ya da diğer uzuvlarınızı çıkıştan uzak tutun. Örneğin, boya akışını vücudunuzun herhangi bir uzvu ile durdurmayı denemeyin.			
Bu boya tabancası kullanım esnasında 2000 psi (14 Mpa, 138 bar) değerinde bir iç basınç oluşturmaktadır. Püskürtmeyi durdurduğunuzda ve ekipmanın temizliğinden, kontrolünden, bakımından veya taşınmasından önce ciddi yaralanmayı önlemek için, bu Basınç Tahliye Prosedürünü uygulayın.			

5. Tetik kilidini kapatın.

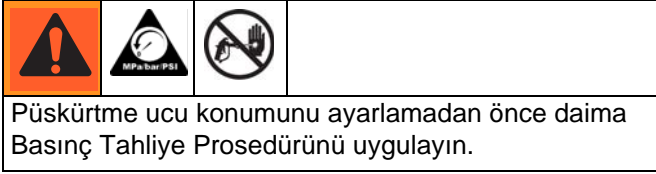


6. Basıncı boşaltmak için doldurma/püskürtme valfini UP (YUKARI) konumuna getirin.





## Ters Çevrilebilir Püskürtme Ucu



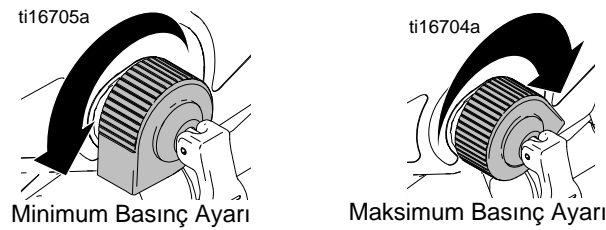
Püskürtme ucunun parçacıklar ya da birikintiler ile tıkanması durumunda, bu boya tabancası bu parçacıkları hızlıca ve kolayca temizleyip püskürtmeye olabildiğince çabuk devam edebilmek için ters çevrilebilir bir püskürtme ucu ile birlikte tasarlanmıştır.

- Ters çevrilebilir ucu püskürtme esnasında daima ileri doğrultun.
- Püskürtme ucuna parçacıklar ya da birikintiler geldiğinde, ucu hızlıca temizlemek için püskürtme ucu ters çevrilebilir.
- Detaylı talimatlar için bkz. Püskürtme Ucu/Koruma Tertibatı Tıkanıklığını Giderme (sayfa 14).



## Basınç Kontrol Düğmesi

(Bütün modellerde mevcut değildir.)



- Aşırı püskürtmeyi azaltmak için, daima kabul edilebilir bir püskürtme deseni sağlayan en düşük basınçta püskürtün.
- Deneme deseni püskürtün ve arzu edilen kaplamayı elde edecek şekilde basıncı ayarlayın.
- Bazı malzemelerde, basınç çok düşük ayarlanırsa malzeme püskürmez. Basınç kontrol düğmesi ayarını artırın.

- Yüksek basınç ayarlarında püskürtülen ince malzemeler, boya tabancasının aşırı ısınmadan korunması için tasarlanan çalıştırma moduna girmesine yol açabilir. Bu mod, boya tabancasının yavaşlıyormuş gibi ses çıkarması ile fark edilebilir ve sonuç olarak ortaya kötü bir püskürtme deseni çıkar. Bu moddan çıkmak için, basınç kontrol düğmesini kabul edilebilir bir püskürtme deseni çıkaracak şekilde en düşük basınç ayarına doğru döndürün.
- Düşük basınç bölgesinde püskürtme yaparken, tapayı temizlemek için yeterli basınç olmayabilir. Tapayı temizlemek için basınç kontrol düğmesinin ayarını artırın.

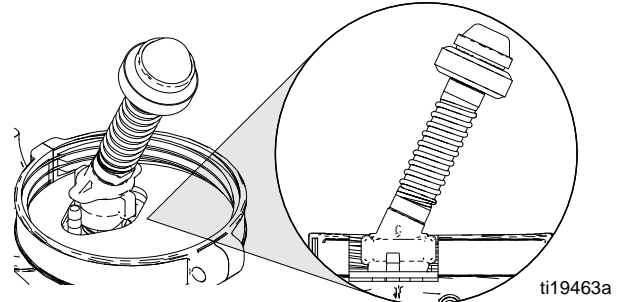
### UYARI

İşinizle ilgili ayar tavsiyeleri için bkz. Basınç Kontrol Düğmesi Ayar Seçimi, sayfa 12.

## Esnek Emiş Borusu

Bu boya tabancası, ayar gerektirmeden çok yönlü püskürtme yapabilen bir esnek emiş borusuna sahiptir.

Esnek emiş borusunun düzgün çalışmasını sağlamak için, esnek emiş borusunun alt ucunu aşağıda gösterildiği şekilde (tetikten uzak) ileri yönlendirin ve yerine oturması için sıkıca itin.



NOT: Boya tabancası açılıysa ya da yana çok yatmışsa, esnek emiş borusu malzeme ile temasını kaybeder ve boya tabancası püskürtmeyi durdurur.





## Aşırı Isınma Koruması

Motorda, kendini aşırı kullanımdan koruyan yerleşik bir özellik vardır. Motor durursa, aşırı ısınmış olabilir. Püskürtme cihazını, hazneye doğru çevirmeyin. Motor, 20 ila 30 dakika boyunca soğuduktan sonra normal olarak çalışır.

En iyi sonuçlar için, temizleme sırasında uç kısmından bir bardaktan fazla su püskürtmeyin. Daha fazla yıkama gerektiriyorsa püskürtme cihazının uç kısmını çıkarın.

## Boya Tabancası Ayarı

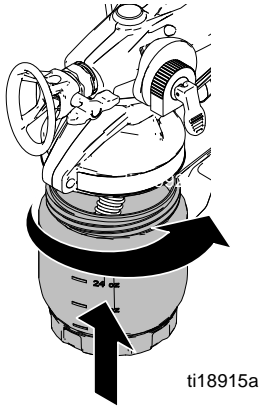
		
<p>Yalnızca su bazlı malzemeler kullanın. Ambalajında "YANICI" ifadesi bulunan malzeme kullanmayın. Malzemeniz hakkında daha fazla bilgi edinmek için, bayiden ya da satıcıdan Malzeme Güvenliği Bilgi Formunu isteyin.</p> <p>Püskürtme alanını iyi havalandırın. Püskürtme alanında iyi bir temiz hava kaynağı akışı sağlayın.</p>		

### UYARI

Boya tabancanız, klorlu ağartma gibi sert temizleyicilerle uyumlu DEĞİLDİR. Bu temizleyicilerin kullanılması boya tabancasına zarar verecektir.

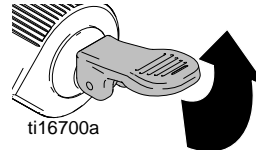
Bu boya tabancası, fabrikadan içinde ufak bir miktar deneme malzemesi ile birlikte teslim edilir. İlk kullanımdan önce bu malzemeyi boya tabancasından temizlemeniz önemlidir:

1. Malzeme kabını su veya uygun solventle doldurun, boya tabancasına geçirin ve elle sıkıştırın.



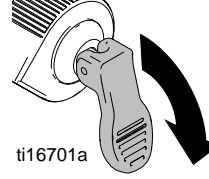
ti18915a

2. Doldurma/püskürtme valfini UP (YUKARI) konumuna getirin ve tetiği 10 saniye boyunca tutun.



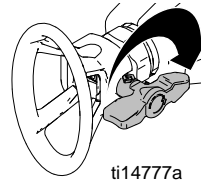
ti16700a

3. Doldurma/püskürtme valfini DOWN (AŞAĞI) püskürtme konumuna getirin.

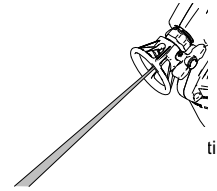


ti16701a

4. Püskürtme ucunu UNCLOG (TIKANIKLIK AÇMA) konumuna döndürün ve boya tabancasını 10 saniye boyunca atık alanına tetikleyin.

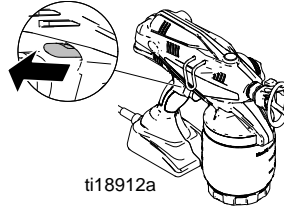


ti14777a

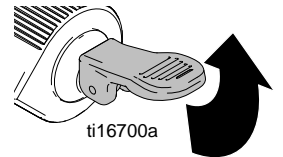


ti15012a

5. Tetik kilidini kapatın ve basıncı boşaltmak için doldurma/püskürtme valfini UP (YUKARI) konumuna getirin.

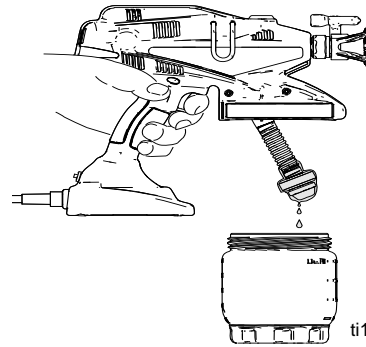


ti18912a



ti16700a

6. Malzeme kabını çevirerek çıkarın.
7. Tetik kilidini açın, boya tabancasını malzeme kabının biraz üzerinde tutun ve pompadaki sıvıyı boşaltmak için tetiği çekin.

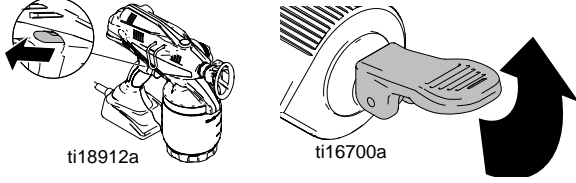


ti18919a

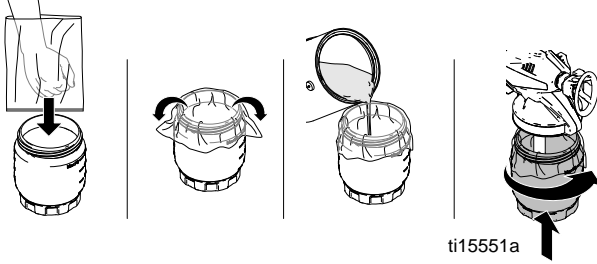
8. Kaptaki malzemeyi atın.

## Yeni bir İşe Başlama (ya da Malzeme Kabını Yeniden Doldurma)

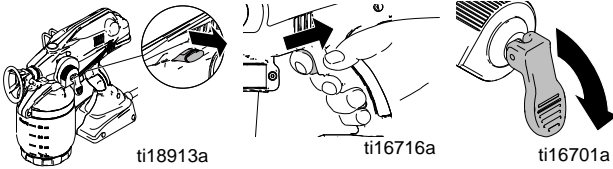
1. Tetik kilidini kapatın ve basıncı boşaltmak için doldurma/püskürtme valfini UP (YUKARI) konumuna getirin.



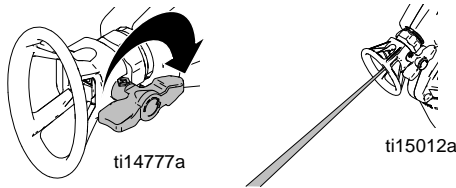
2. Malzeme kabının lastiğini takın, malzemeyi doldurun ve boya tabancasına takın.



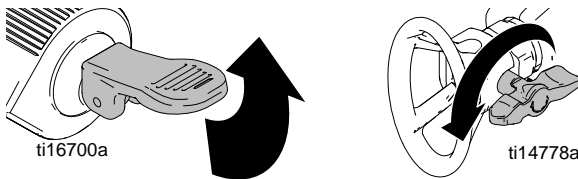
3. Boya tabancasını sıvıyla doldurmak için, tetik kilidini açın ve boya tabancasını 10 saniye boyunca tetikleyin. Daha sonra tetiği bırakın ve doldurma/püskürtme valfini DOWN (AŞAĞI) püskürtme konumuna getirin.



4. Püskürtme ucunu UNCLOG (TIKANIKLIK AÇMA) konumuna döndürün. Tetiği çekin ve bırakın.

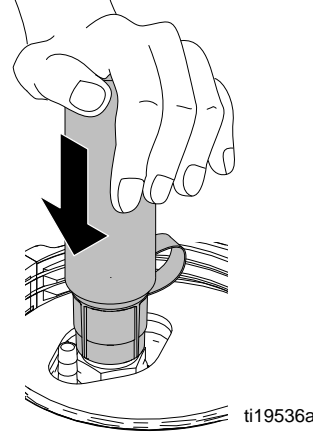


5. Basıncı boşaltmak için doldurma/püskürtme valfini UP (YUKARI) konumuna getirin. Daha sonra püskürtme ucunu tekrar püskürtme konumuna döndürün. NOT: Bu işlemin yapılmaması, kötü püskürtme deseni ile sonuçlanır.



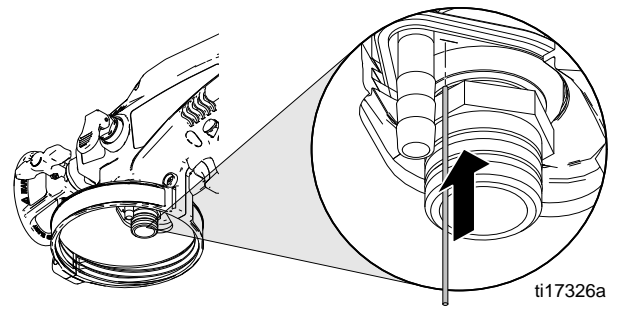
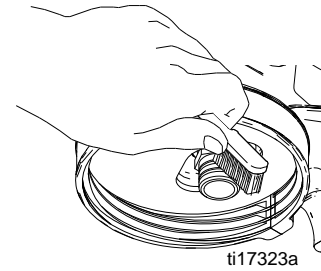
Boya tabancası çalışmıyorsa, aşağıdaki adımlardan birini deneyin:

1. Giriş valfi bağlantısını temizlemek için Pompa Koruyucu saklama/çalıştırma aracını kullanın. Bkz. Depolama, sayfa 17.



2. Hava boşaltma deliklerini temizleyin. Bkz. Kapatma ve Temizleme, sayfa 15.

Siyah lastik giriş contasını temizlemek için yumuşak bir fırça kullanın. Hava boşaltma delikleri tıkanırsa, delikleri temizlemek için tel raptiye kullanın.

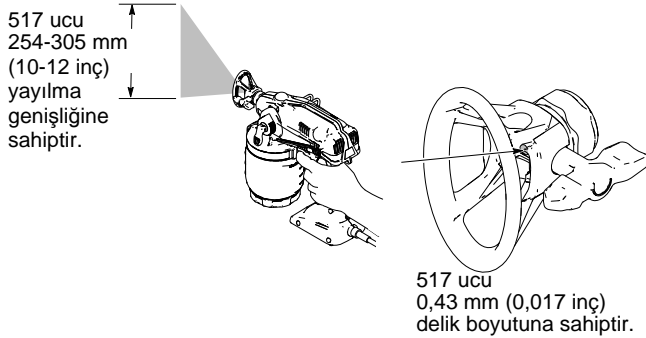


## Doğru Uç Seçimi

### Uç Numarasını Anlama

Uç numarasının son üç basamağı (mesela: XXX517), delik boyutu ile tabanca püskürtme yapılan yüzeyden 30,5 cm (12 inç) uzakta tutulduğunda yüzeydeki yayılma genişliği hakkında bilgi içerir.

İlk basamak iki ile çarpıldığında=yaklaşık yayılma genişliği



Son iki basamak=1/1000 inç cinsinden uç delik boyutu

Örnek: 254-305 mm (10-12 inç) yayılma genişliği ve 0,43 mm (0,017 inç) delik boyutu için, parça numarasını XWD517 olarak sipariş edin.

## Uç Delik Boyutu Seçimi

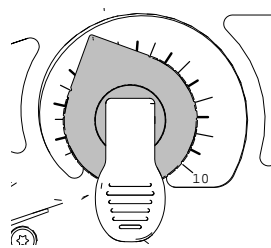
- Çeşitli sıvıların püskürtülebilmesi için uçlar çeşitli delik boyutları ile birlikte sunulur. Çoğu püskürtme uygulamasında kullanmak için boya tabancasına 0,43 mm uç dahildir. Her bir sıvı tipi için tavsiye edilen uç delik boyutu aralığını belirlemek üzere aşağıdaki tabloyu kullanın.
- Püskürtme yapılacak kaplama ve yüzeyi göz önünde bulundurun. Kaplama için en iyi uç delik boyutunu ve bu yüzey için en iyi yayılma genişliğini kullandığınızdan emin olun.
- Uç delik boyutu, akış hızını (tabancadan çıkan boya miktarını) kontrol eder.

### İPUÇLARI:

- Püskürtme yaptıkça, uç aşınır ve genişler. Maksimum boyuttan daha küçük bir uç delik boyutu ile başlamak, boya tabancasının anma akış kapasitesi dahilinde püskürtme yapmanıza olanak sağlar.
- Uçlar kullandıkça ve aşındırıcı boya ile aşınır ve belli aralıklarla değişim gerektirir.
- Aşınmış püskürtme uçları ile püskürtme yapmayın. Sonucunda püskürtme deseninin kalitesi kötü olacaktır.

## Basınç Kontrol Düğmesi Ayar Seçimi

Boya tabancanız ve belirli bir kaplamaya yönelik en iyi ayar noktasını belirlemek için başlangıç noktası tavsiyeleri aşağıdaki tabloda gösterilmiştir.

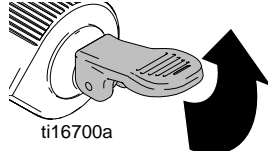
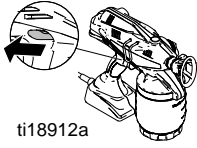
Uç Delik Boyutu	Kaplama				
	İnce	Kaplama			Kalın
	Vernikler	Emayeler	Astarlar	İç Cephe Boyaları	Dış Cephe Boyaları
0,28 mm (0,011 inç)	✓				
0,33 mm (0,013 inç)	✓	✓	✓	✓	
0,38 mm (0,015 inç)		✓	✓	✓	✓
0,43 mm (0,017 inç)			✓	✓	✓
Basınç Kontrol Düğmesi Ayar Numarası					
	0 - 2	3 - 7	4 - 10	4 - 10	4 - 10

NOT: 0,011 uç ile yüksek basınç ayarlarında püskürtme yapmak motorun aşırı ısınmasına neden olabilir. Püskürtme cihazını soğuyana kadar kapatın ve ardından daha düşük bir ayarda püskürtme yapın.

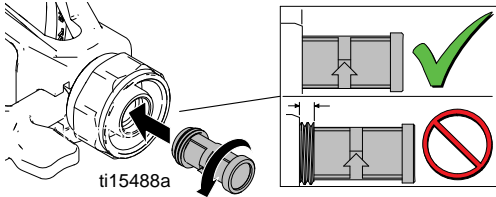
## Püskürtme Ucu/Koruma Tertibatını Takma (takılı değilse)

<p>Basınç manuel olarak tahliye edilene dek ekipman basınç altındadır. Cilde nüfuz etme gibi basınçlı sıvıdan, sıvı sıçramasından ve hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanmaları önlemek için boya püskürtmesini durdurduğunuzda ve ekipmanı temizlemeden, kontrol etmeden veya tamir etmeden önce Basınç Tahliye Prosedürünü uygulayın.</p>		

1. Tetik kilidini kapatın ve basıncı boşaltmak için doldurma/püskürtme valfını UP (YUKARI) konumuna getirin.



2. Püskürtme ucu filtresini püskürtme ucuna/koruma tertibatına takın.  
NOT: Püskürtme ucu filtresi ters dişlidir. Takmak için sola (ya da saat yönünün tersine) döndürün. Çıkarmak için sağa (ya da saat yönünde) döndürün.

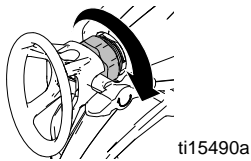


### UYARI

Hasar görmemesi için püskürtme ucu filtresinin püskürtme ucu/koruma tertibatına tamamen vidalandığından emin olun. Hasarlı püskürtme ucu filtresini kullanmayın, aksi takdirde boya tabancası performansı kötü olabilir.

<p>Ellerinizi ucun önüne TUTMAYIN.</p>	

3. Püskürtme ucu/koruma tertibatını boya tabancasına vidalayın. Tespit somununu boya tabancasına tamamen bağlanana kadar sıkın. Somunu aşırı sıkmayın.



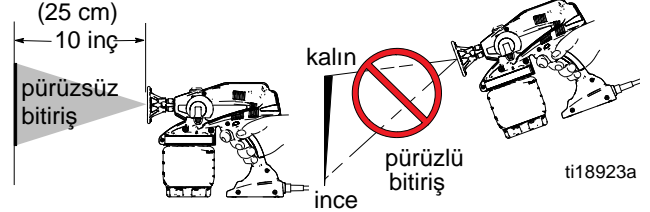
### UYARI

Püskürtme ucu, püskürtme ucu/koruma tertibatına kalıcı olarak takılır. Çıkartmak hasarla sonuçlanacaktır.

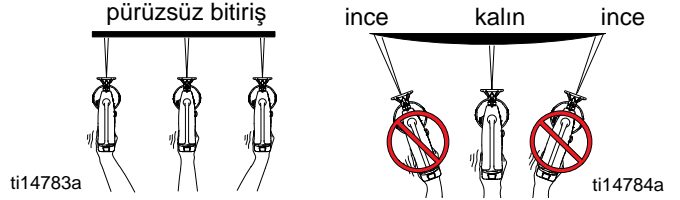
## Temel Tekniklerle Başlarken

Bir yüzeye püskürtmeye başlamadan önce, bu temel püskürtme tekniklerini uygulamak için bir parça hurda karton kullanın.

- Boya tabancasını yüzeye 25 cm (10 inç) uzaklıkta tutun ve yüzeye doğrultun. Püskürtme açısını yönlendirmek için boya tabancasını eğmek pürüzlü bitirişe neden olur.



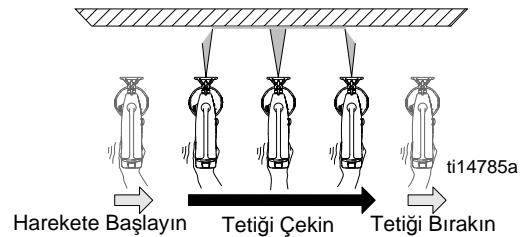
- Boya tabancasını düzgün tutmak için bilekleriniz esnek bırakın. Püskürtme açısını yönlendirmek için boya tabancasını yelpazelemek pürüzlü bitirişe neden olur.



NOT: Boya tabancasını hareket ettirme hızınız, püskürtme uygulamasını etkileyecektir. Malzeme titreşimliyse, çok hızlı hareket ettiriyorsunuzdur. Malzeme damlıyorsa, çok yavaş hareket ettiriyorsunuzdur. Bkz. Sorun Giderme, sayfa 25.

## Boya Tabancasını Tetikleme

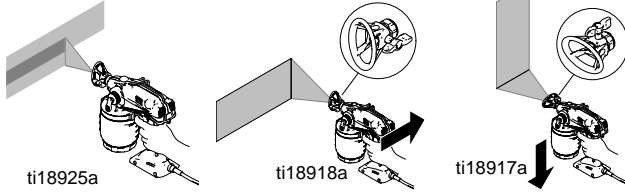
Hamleyi başlattıktan sonra tetiği çekin. Hamle bitmeden tetiği bırakın. Boya tabancası tetik çekildiğinde ve bırakıldığında hareket ediyor olmalıdır.





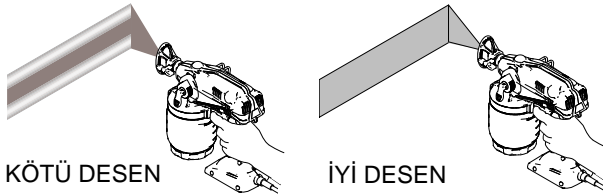
## Boya Tabancasını Hizalama

Boya tabancasının püskürtme ucunu, her hamlenin yarısını örtecek şekilde, bir önceki hamlenin altına hizalayın.



## Püskürtme Deseni Kalitesi

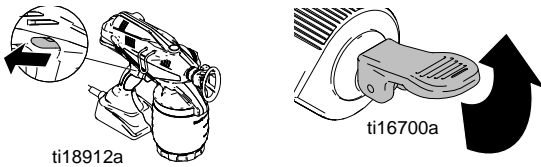
İyi bir püskürtme deseni yüzeye değdiğinde düzgünce dağılır. Basınç kontrol düğmesini "kuyruklar" oluşmadan püskürtme yapmaya yetecek yükseklikte bir basınca ayarlayın. En yüksek basınç ayarında kuyruklar oluşmaya devam ediyorsa, malzemeyi püskürtmek için daha küçük bir püskürtme ucu gerekir ya da malzemenin inceltilmesi gerekebilir.



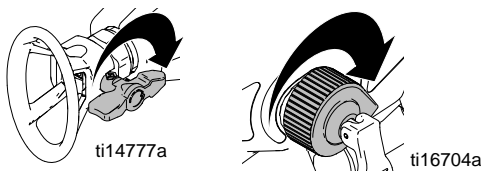
## Püskürtme Ucu/Koruma Tertibatı Tıkanıklığını Giderme

<p>Basınç manuel olarak tahliye edilene dek ekipman basınç altındadır. Cilde nüfuz etme gibi basınçlı sıvıdan, sıvı sıçramasından ve hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanmaları önlemek için boya püskürtmesini durdurduğunuzda ve ekipmanı temizlemeden, kontrol etmeden veya tamir etmeden önce Basınç Tahliye Prosedürünü uygulayın.</p>		

1. Püskürtme ucu tıkanıklığını gidermek için, tetik kilidini kapatın ve basıncı boşaltmak üzere doldurma/püskürtme valfini UP (YUKARI) konumuna getirin.



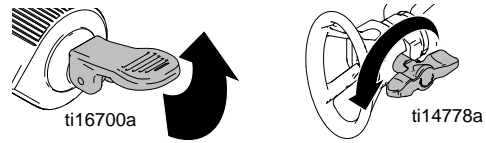
2. Püskürtme ucunu UNCLOG (TIKANIKLIK AÇMA) konumuna döndürün. Basınç kontrol düğmesini maksimum basınç ayarına getirin.



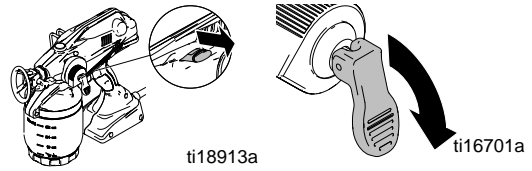
3. Boya tabancasını atık alanına doğrultun, tetik kilidini açın ve doldurma/püskürtme valfini DOWN (AŞAĞI) püskürtme konumuna getirin. Tıkanıklığı temizlemek için tetiği çekin.



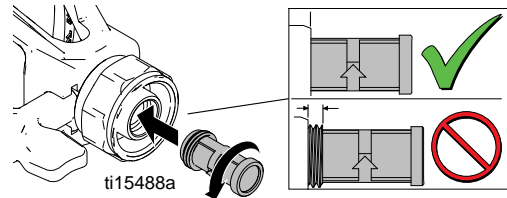
4. Tetik kilidini kapatın. Basıncı boşaltmak için doldurma/püskürtme valfini UP (YUKARI) konumuna getirin ve püskürtme ucunu SPRAY (PÜSKÜRTME) konumuna getirin.



5. Tetik kilidini açın, doldurma/püskürtme valfini DOWN (AŞAĞI) püskürtme konumuna getirin ve püskürtmeye devam edin.



6. Uç hala tıkalıysa, adım 1-5'i tekrarlamamız ve ucu SPRAY (PÜSKÜRTME) konumundan UNCLOG (TIKANIKLIK AÇMA) konumuna birkaç kere döndürmemiz gerekebilir. Basıncı boşaltmak için 1. adımı tekrarlayın, püskürtme ucu filtresini çıkarıp temizleyin ya da yeni bir uç tertibatı ile değiştirin.



NOT: Püskürtme ucu filtre tertibatı ters dişlidir. Sola çevirerek (ya da saat yönünün tersine) takın. Sağa çevirerek (ya da saat yönünde) çıkarın.

### UYARI

Hasar görmemesi için püskürtme ucu filtresinin püskürtme ucu/koruma tertibatına tamamen vidalandığından emin olun. Hasarlı püskürtme ucu filtresini kullanmayın, aksi takdirde boya tabancası performansı kötü olabilir.

7. Tıkanıklık temizlendiğinde, tetik kilidini kapatın ve püskürtme ucunu SPRAY (PÜSKÜRTME) konumuna geri getirin.



# Kapatma ve Temizleme

Motorda, kendini aşırı kullanımdan koruyan yerleşik bir özellik vardır. Motor durursa, aşırı ısınmış olabilir. Püskürtme cihazını, hazneye doğru çevirmeyin. Motor, 20 ila 30 dakika boyunca soğuduktan sonra normal olarak çalışır.

En iyi sonuçlar için, temizleme sırasında uç kısmından bir bardaktan fazla su püskürtmeyin. Daha fazla yıkama gerektiriyorsa püskürtme cihazının uç kısmını çıkarın.

## UYARI

Her kullanımdan sonra boya tabancasının uygun bir şekilde temizlenmemesi katılaşmış malzemeye ve boya tabancasında hasara neden olacaktır ve garanti geçerliliğini kaybedecektir.

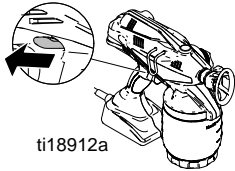
## Boya Tabancasını Yıkama

<p>Yalnızca su bazlı malzemeler kullanın. Ambalajında "YANICI" ifadesi bulunan malzeme kullanmayın. Malzemenin hakkında daha fazla bilgi edinmek için, bayiden ya da satıcıdan Malzeme Güvenliği Bilgi Formunu isteyin.</p> <p>Püskürtme alanını iyi havalandırın. Püskürtme alanında iyi bir temiz hava kaynağı akışı sağlayın.</p>	

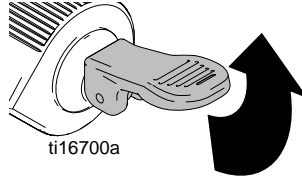
## UYARI

Bu boya tabancasının dahili parçalarını sudan koruyun. Boya tabancasını temizleme sıvısına daldırmayın. Kapak üzerindeki açıklıklar, cihaz içindeki mekanik ve elektronik parçaların havalanmasını sağlar. Bu açıklıklardan su veya temizleme sıvısı girerse, boya tabancası arızalanabilir veya kalıcı hasarlı hale gelebilir.

1. Tetik kilidini kapatın ve basıncı boşaltmak için doldurma/püskürtme valfini UP (YUKARI) konumuna getirin.

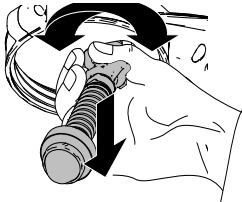


ti18912a



ti16700a

2. Malzeme kabını çıkarın ve fazla malzemeyi uygun bir kutuya geri boşaltın. Kullanılmışsa, malzeme kabı lastiğini uygun şekilde atın.
3. Aşağıda gösterildiği şekilde esnek emiş borusunu çıkartın.

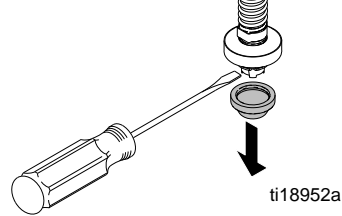


ti19034a

## UYARI

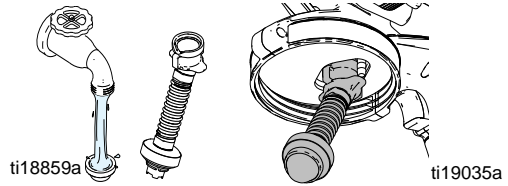
Boya tabancasından esnek emiş borusunu çıkartırken, doğrudan esnek emiş borusunun en üstteki bağlantısından çektiğinizden emin olun. Alttan veya esnek kısımdan çekilmesi durumunda boru zarar görecektir.

4. Esnek emiş borusu süzgecini esnek emiş borusundan ayırmak için tornavida kullanın.



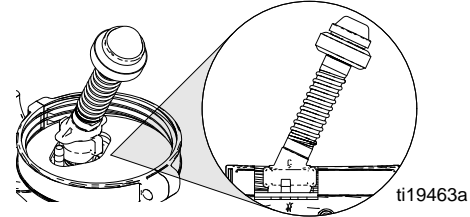
ti18952a

5. Boya tabancasını her yıkadığınızda esnek emiş borusu ve emiş borusu süzgecini suyla (ya da yıkama sıvısıyla) ve bir fırçayla temizleyin. Esnek emiş borusunu ve emiş borusu süzgecini yeniden bağlayın ve gösterildiği şekilde yönlendirin.



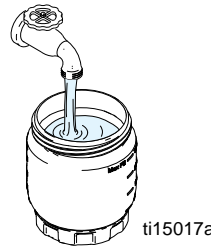
ti18859a

ti19035a



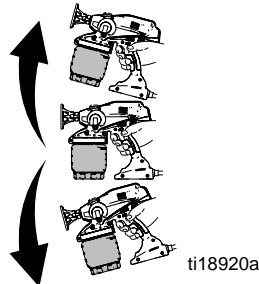
ti19463a

6. Lastik kullanmıyorsanız, malzeme kabını temizleyin ve su ile ya da uygun yıkama sıvısı ile doldurun.



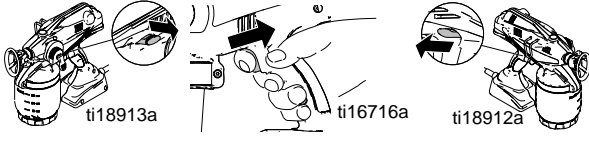
ti15017a

7. Malzeme kabını tekrar bağlayın ve temiz suyu her tarafa hareket ettirmek ve kabın içindeki bütün bölgeleri temizlemek için boya tabancasını sallayın.



ti18920a

8. Tetik kilidini devre dışı bırakın ve boya tabancasının tetiğine yaklaşık 15 saniye boyunca basın. Tetik kilidini kapatın.

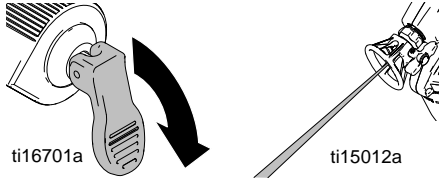


9. Kirlenmiş sıvıyı boşaltın ve uygun yıkama sıvısını doldurun.

10. Tetik kilidini açın, püskürtme ucunu UNCLOG (TIKANIKLIK AÇMA) konumuna döndürün ve boya tabancasını boşaltmak için tetiği 5 saniye boyunca çekin.



11. Doldurma/püskürtme valfini DOWN (AŞAĞI) püskürtme konumuna getirin. Suda ya da yıkama sıvısının içinde hiç boya görünmeyene kadar boya tabancasının tetiğini atık alanına doğru çekin.

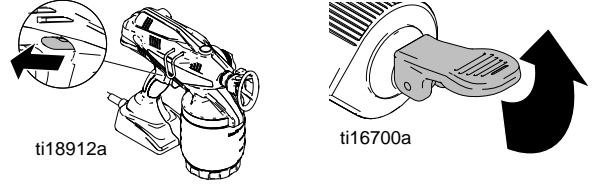


**ÖNEMLİ!** En iyi sonuçlar için, temizleme sırasında uç kısmından bir bardaktan fazla su püskürtmeyin. Daha fazla yıkama gerekiyorsa, püskürtme cihazının uç kısmını çıkarın.

12. Boya tabancası tamamen temizlenmediyse, adım 4-9'u tekrarlayın.

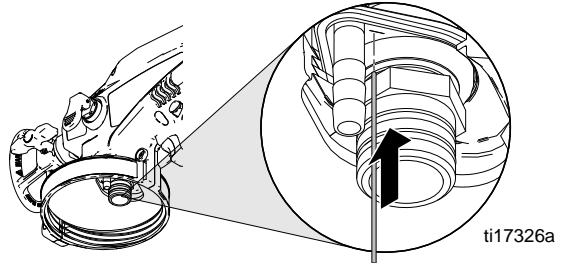
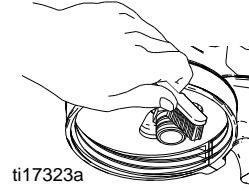
<p>Ciddi yaralanmalardan kaçınmak için boya tabancasının elektronik aksamını yanıcı solventlere maruz bırakmayın. Yıkama esnasında boya tabancasını kovanın ağızından en az 25 cm (10 inç) uzaklıkta tutun.</p>	
<p>Püskürtme alanını iyi havalandırın. Püskürtme alanında iyi bir temiz hava kaynağı akışı sağlayın. Solventlerle durularken, daima boya tabancasını ve atık kutusunu topraklayın.</p>	

13. Tetik kilidini kapatın ve basıncı boşaltmak için doldurma/püskürtme valfini UP (YUKARI) konumuna getirin.

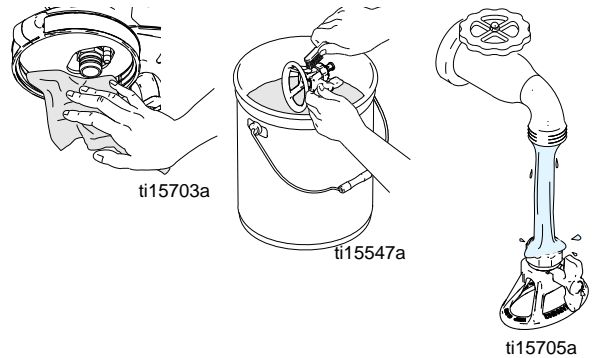


**NOT:** Hava boşaltma delikleri ya da hava boşaltma valfi (modelinizin özelliğine göre), sıvı akışı kaybını önlemek üzere havanın malzeme kabına girmesine imkan verir.

14. Malzeme kabını çıkarın ve kullanılan sıvıyı boşaltın. Siyah lastik giriş contasını temizlemek için yumuşak bir fırça kullanın. Boşaltma delikleri tıkanırsa, delikleri temizlemek için tel raptiye kullanın.



15. Püskürtme ucunu/koruma tertibatını çıkarın ve suyla ya da yıkama sıvısı ile temizleyin. Kurumuş malzemeyi yumuşatmak ve çıkartmak için yumuşak bir fırça kullanılabilir.



### UYARI

Püskürtme ucu koruyucuya kalıcı olarak takılır. Püskürtme ucunu koruyucudan çıkartmak püskürtme ucunun/koruma tertibatının zarar görmesine yol açar. Püskürtme ucunu/koruma tertibatını veya esnek emiş borusunu mineral sıvılar dışında bir solvent içinde saklamayın. Parçalarda hasar meydana gelebilir.



## Boya Tabancasının Dış Yüzeyini Temizleme

- Boya tabancasının dış yüzeyindeki boyayı çıkarmak için su ya da yıkama sıvısı ile nemlendirilmiş yumuşak bir bezle silin. Boya tabancasını sıvıya DALDIRMAYIN.



ti18922a

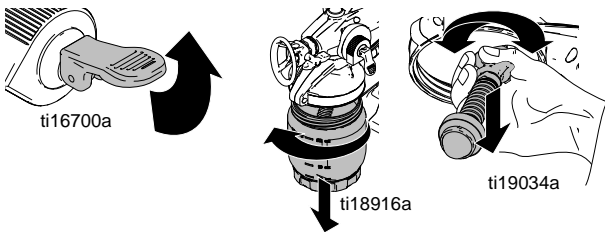
## Depolama



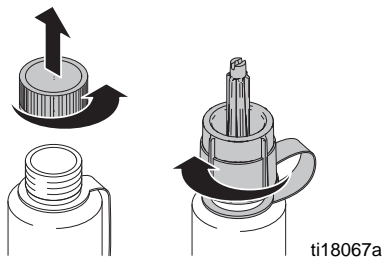
### UYARI

Boya tabancasını Pompa Koruyucusuyla depolamamak, gelecek sefer püskürtme yaptığınızda çalıştırma sorunlarına neden olacaktır. Temizlikten sonra daima Pompa Koruyucusunu boya tabancasında devridaim ettirin. Boya tabancasında kalan su, pompayı paslandırarak ve hasar verecektir.

- Vali UP (YUKARI) konumuna, doldurma pozisyonuna kaldırın. Malzeme kabını ve esnek emiş borusunu çıkartın.

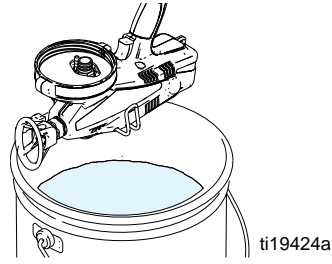


- Çocuk korumalı kapağı açın. Püskürtme memesini Pompa Koruyucu şişesine geçirin. NOT: En iyi sonuçlar için, şişenin dolu olduğundan emin olun.



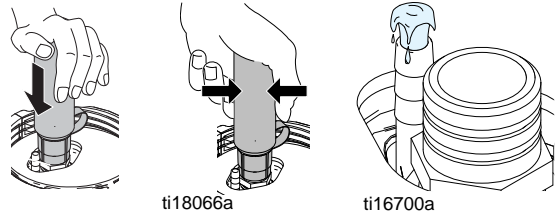
ti18067a

- Boya tabancasını bir atık kabının üzerinde baş aşağı tutun.



ti19424a

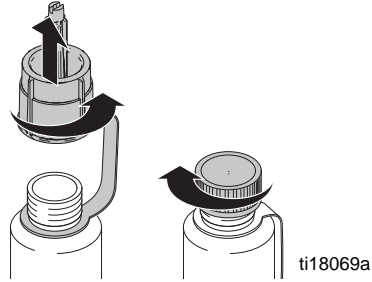
- Pompa Koruyucu memesini malzeme girişi üzerine takın ve durana kadar sıkıca itin. Pompa Koruyucu boşaltma borusundan akana kadar temizleme şişesini sıkın.



ti18066a

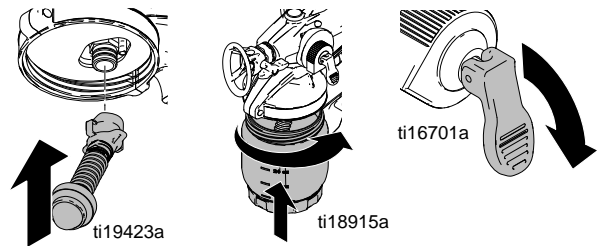
ti16700a

- Pompa Koruyucu memesini çıkartın ve çocuk korumalı kapağı tekrar yerleştirerek saklama için kapağı iyice sıkılayın.



ti18069a

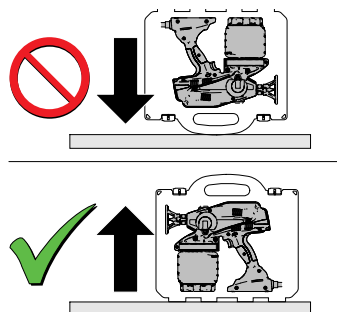
- Esnek emiş borusu ve malzeme kabını takın. Püskürtme konumu için valfi DOWN (AŞAĞI) konumuna getirin.



ti19423a

ti18915a

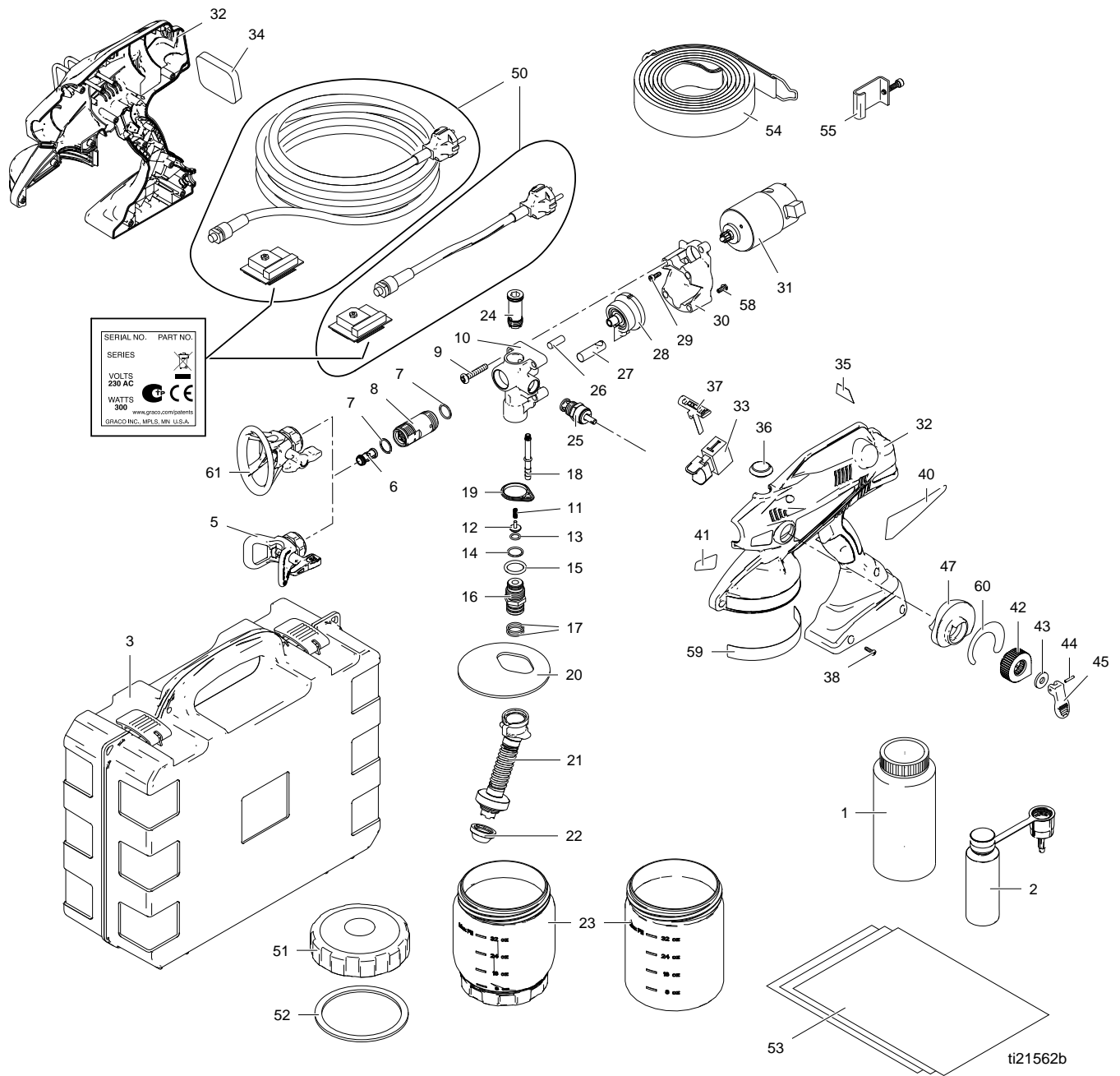
- Boya tabancasını kapalı, serin ve kuru bir yerde saklayın. Sadece düz dikey konumda saklayın. Boya tabancasını kesinlikle kapta malzemeye saklamayın.



ti18921a

# Yedek Parçalar

16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C81 modelleri



## Parça Listesi - 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C811

Ref.	Bu modelde bir boya tabancanız varsa (model numarası tutacağın altındadır ve parça numarası ile aynıdır.)	Sipariş Parça Numarası:	Açıklama
1	All models	243103	Pump Armor (32 oz)
2	Model 16N667, 17C811	16M816	Startup/Storage Kit
	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	16P358	Startup/Storage Kit
3	Model 16N667, 17C811	24F078	Blue Storage Case (Not included with all models)
	Models 16N663, 16P122	16P463	Black Storage Case (Not included with all models)
5	Model 16N667, 17C811	PST211	211 Spray Tip/Guard Assembly
	Model 16N667, 17C811	PST213	213 Spray Tip/Guard Assembly
	Model 16N667, 17C811	PST315	315 Spray Tip/Guard Assembly
	Model 16N667, 17C811	PST411	411 Spray Tip/Guard Assembly
	Model 16N667, 17C811	PST413	413 Spray Tip/Guard Assembly
	Model 16N667, 17C811	PST515	515 Spray Tip/Guard Assembly (included with model 16N667, 17C811)
	Model 16N667, 17C811	PST517	517 Spray Tip/Guard Assembly
6	All models	24E376	<b>1 pack</b> Spray Tip Filter
	All models	24F039	<b>3 pack</b> Spray Tip Filter
7	All models	108195	Needle Assembly O-ring
8	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	262438	Needle Assembly Kit: includes parts 7 (qty. 2), 8
	Model 16N667, 17C811	262437	Needle Assembly Kit: includes parts 7 (qty. 2), 8
9	All models	115478	Screw
10	All models	16M867	<b>Complete Pump Assembly</b> w/Adjustable Prime/Spray Valve: includes parts 10, 11-17, 20, 24-28, 44, 55
	All models	16T447	<b>Pump Housing Only:</b> includes parts 10, 20, 26, 27, 44, 55
11	All models	262602	Inlet valve Repair Kit; includes 11, 12, 13
12	All models	262602	Inlet valve Repair Kit; includes 11, 12, 13
13	All models	262602	Inlet valve Repair Kit; includes 11, 12, 13
14	All models	109576	O-ring
15	All models	119790	O-ring
16	All models	16P151	Inlet/Outlet Valve Repair Kit: includes parts 11-17, 24
17	All models	106553	Suction Tube O-ring
18	Models 16N663, 16P122	16P465	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Model 16N662	16P466	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Models 16N661, 16N667, 16W104, 17C242, 17C811	16P473	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
19	Models 16N663, 16P122	16P465	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Model 16N662	16P466	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Models 16N661, 16N667, 16W104, 17C242, 17C811	16P473	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
20	All models	16E403	Sprayer Cup Seal
21	All models	16P121	Flexible Suction Tube Kit: includes parts 17 (qty. 2), 21, 22
22	All models	16N522	Flexible Suction Tube Strainer

(Parça Listesi sonraki sayfada devam etmektedir.)

## Parça Listesi - 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C811 modelleri (Devamı)


Ref.	Bu modelde bir boya tabancanız varsa (model numarası tutacağıın altındadır ve parça numarası ile aynıdır.)	Sipariş Parça Numarası:	Açıklama
23	Models 16N661, 16N662, 16W104, 17C242	24E374	<b>32 oz</b> Material Cup: includes parts 23, 51, 52
	Models 16N661, 16N662, 16W104, 17C242	24E375	<b>48 oz</b> Material Cup: includes parts 23, 51, 52
	Models 16N663, 16P122, 16N667, 17C811	16D560	<b>32 oz</b> Material Cup: includes parts 23, 51, 52
	Models 16N663, 16P122, 16N667, 17C811	16D561	<b>48 oz</b> Material Cup: includes parts 23, 51, 52
24	All models	16P151	Inlet/Outlet Valve Repair Kit: includes parts 11-17, 24
25	All models	16M873	Adjustable Prime/Spray Valve Repair Kit: includes 25, 42-45
26	All models	16M867	<b>Complete Pump Assembly</b> w/Adjustable Prime/Spray Valve: includes parts 10-20, 24-28, 44, 49, 55
	All models	16T447	<b>Pump Housing Only</b> : includes parts 10, 20, 26, 27, 44, 55
27	All models	16M867	<b>Complete Pump Assembly</b> w/Adjustable Prime/Spray Valve: includes parts 10, 11-17, 20, 24-28, 44, 49, 55
	All models	16T447	<b>Pump Housing Only</b> : includes parts 10, 20, 26, 27, 44, 55
28	All models	16M864	Reciprocator Assembly Kit: includes parts 20, 28, 44, 55
29	All models	115263	Motor Mount Screw
30	All models	16M925	Drive Housing Assembly Kit: includes parts 9 (qty. 4), 20, 29 (qty. 2), 30, 44, 55, 58
31	Models 16N661, 16N662, 17C242	16P427	Motor/Control Board Kit: includes parts 20, 29 (qty. 2), 31, 33, 34, 44, 50, 55, 58
	Model 16W104	24W362	
	Model 16N667, 17C811	16T445	Motor/Control Board Kit: includes parts 20, 29 (qty. 2), 31, 33, 34, 44, 50, 55, 58
	Models 16N663, 16P122	24T887	
32	Models 16N663, 16P122	16P465	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Model 16N662	16P466	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Models 16N661, 16N667, 16W104, 17C242, 17C811	16P473	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
33	All models	16P666	Switch Kit: includes parts 20, 33, 44, 55
34	Models 16N663, 16P122	16P465	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Model 16N662	16P466	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Models 16N661, 16N667, 16W104, 17C242, 17C811	16P473	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
35	All models	16F636	Made in USA Label
36	All models	16C936	Outlet Valve Access Plug
37	Models 16N663, 16P122	16P465	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Model 16N662	16P466	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Models 16N661, 16N667, 16W104, 17C242, 17C811	16P473	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
38	All models	119236	Enclosure Screw
40	Model 16N661	16P153	Side Brand Label
	Model 16N662	16P155	Side Brand Label
	Model 16N663	16P156	Side Brand Label
	Model 16N667	16P158	Side Brand Label
	Model 16W104	16N558	Side Brand Label
	Model 17C242	17C446	Side Brand Label
	Model 17C811	17C876	Side Brand Label

(Parça Listesi sonraki sayfada devam etmektedir.)

Parça Listesi - 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C811 modelleri  
(Devamı)

Ref.	Bu modelde bir boya tabancanız varsa (model numarası tutacağın altındadır ve parça numarası ile aynıdır.)	Sipariş Parça Numarası:	Açıklama
41	Model 16N661	16P152	Front Brand Label
	Model 16N662	16P154	Front Brand Label
	Models 16N663, 16N667, 16W104, 17C811	16P162	Front Brand Label
	Model 17C242	17C445	Front Brand Label
42	All models	16M873	Adjustable Prime/Spray Valve Repair Kit: includes parts 25, 42-45
43	All models	16M873	Adjustable Prime/Spray Valve Repair Kit: includes parts 25, 42-45
44	All models	119956	Pin
45	All models	262604	Prime Valve Handle: includes parts 44, 45
47	All models	16N448	Pressure Adjust Stop
50	Models 16N661, 16N662, 17C242	16P427	Motor/Control Board Kit: includes parts 20, 29 (qty. 2), 31, 33, 34, 44, 50, 55, 58
	Model 16W104	24W362	
	Model 16N667, 17C811	16T445	Motor/Control Board Kit with 230 Vac 15 ft (4.5 m) cord: includes parts 20, 29 (qty. 2), 31, 33, 34, 44, 50, 55, 58
	Models 16N663, 16P122	24T887	
51	All models	24D425	Material Cup Cover: includes parts 51, 52
52	All models	16C650	Seal for Material Cup
53	All models	16D562	Cup Liner Replacement (10 pack)
54	All models	24E377	Shoulder Strap
55	All models	16M945	Enclosure Clip
58	All models	115498	Ground Screw
59	Models: 16N663, 16N667, 17C811	16R892	Cup Lip Brand Label
60	All models	16R889	Pressure Control Label
61	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	NAR311	311 Spray Tip/Guard Assembly
	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	NAR315	315 Spray Tip/Guard Assembly
	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	XWD515	515 Spray Tip/Guard Assembly (included with models 16N661, 16N662, 16W104)
	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	XWD517	517 Spray Tip/Guard Assembly (included with models 16N663, 16P122)
60	All models	16R889	Pressure Control Label
Not Shown		▲24E609	Warning Labels Replacement Kits ENG/FRE/SPA
		▲24E554	Warning Labels Replacement Kits Europe Multi-Language (23 Total)
		▲16P004	Warning Labels Replacement Kits CHI/JAP/KOR
▲ Yedek Tehlike ve Uyarı levhaları, etiketler ve kartlar ücretsiz temin edilebilir.			

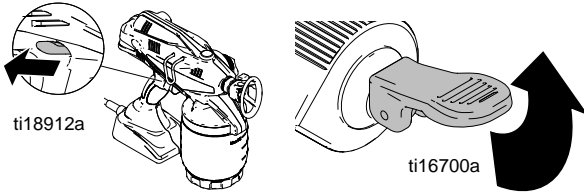
# Giriş Valfi Bağlantısının Sökülmesi/Bakımı



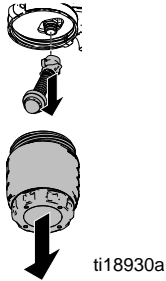
Basınç manuel olarak tahliye edilene dek ekipman basınç altındadır. Cilde nüfuz etme gibi basınçlı sıvıdan, sıvı sıçramasından ve hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanmaları önlemek için boya püskürtmesini durdurduğunuzda ve ekipmanı temizlemeden, kontrol etmeden veya tamir etmeden önce Basınç Tahliye Prosedürünü uygulayın.

Bakım yapmadan önce, boya tabancasını tehlikeli olmayan bir alana taşıyın.

1. Tetik kilidini kapatın ve basıncı boşaltmak için doldurma/püskürtme valfini UP (YUKARI) konumuna getirin.



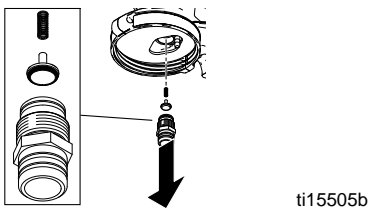
2. Malzeme kabını, esnek emiş borusunu çıkartın ve ayırın.



## UYARI

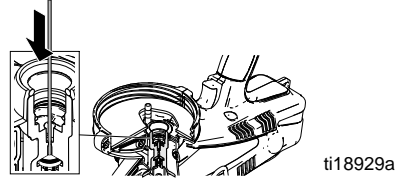
Boya tabancasından esnek emiş borusunu çıkartırken, doğrudan esnek emiş borusunun en üstteki bağlantısından çektiğinizden emin olun. Esnek emiş borusu alttan veya esnek kısımdan çekildiğinde hasarlı hale gelecektir.

3. Boya tabancasını baş aşağı tutun ve giriş valfi bağlantısını, giriş valfini ve yayı gevşetmek ve çıkartmak için anahtar kullanın.



NOT: Yayın da çıktığından emin olun. Gerekirse kargaburun pense kullanın. Giriş boşluğu tamamen boş olmalıdır (aşağıda gösterildiği gibi).

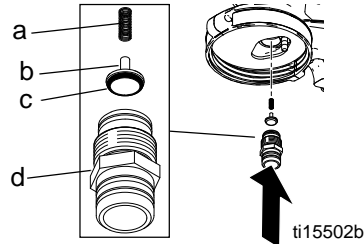
4. Fazla malzemeyi giriş boşluğundan mümkün olabildiğince temizleyin. Ayrıca yayı (a), giriş valfini (b) halkalı contayı (c) ve giriş valfi bağlantısının üstünü (d) de temizlediğinizden emin olun.
5. Çıkış valfi bağlantısının serbestçe hareket edebildiğini kontrol etmek için 1/16 inç boyutundan daha ince bir tel (tel raptiye gibi) kullanın. Valf serbestçe hareket etmiyorsa, Çıkış Valfi Bağlantısının Onarımı prosedürünü uygulayın, sayfa 23.



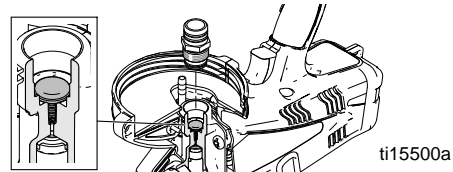
## Kurulum

NOT: Kurulumdan önce halkalı contanın (c) dikme valfe (b) takılmış olduğundan emin olun. A ile C parçalarını takmak için kargaburun pense de kullanılabilir.

1. Dikme valfi (b) yayla birlikte (a) giriş valfi bağlantısının üstüne (d) yerleştirin. Giriş bağlantısını pompa boşluğuna doğru yukarı itin.



2. Girişi yerinde tutarak boya tabancasını ters çevirin. Giriş valfi bağlantısını sökün ve giriş valfinin uygun biçimde yerine oturduğunu görmek için görsel olarak kontrol edin.

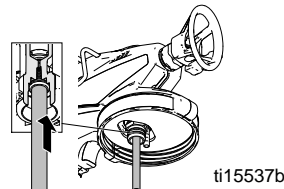


3. Giriş bağlantısını değiştirin ve anahtar kullanarak 10 ft-lb (14 N•m) değerine sıkılayın.

## UYARI

Giriş valfi bağlantısını aşırı SIKMAYIN. Ekipmanda hasar oluşacaktır.

4. Serbestçe yukarı aşağı gittiğinden emin olmak için bir kalem ya da ince bir çubuğu giriş valfini hafifçe itmek için kullanın. Yeni İşe Başlama prosedürünü uygulayın, sayfa 11.



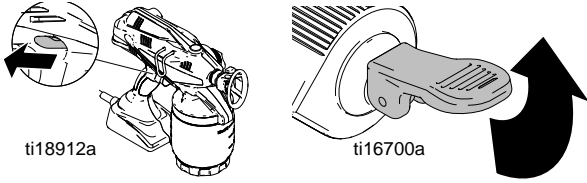
# Çıkış Valfi Bağlantısının Onarımı

<p>Basınç manuel olarak tahliye edilene dek ekipman basınç altındadır. Cilde nüfuz etme gibi basınçlı sıvıdan, sıvı sıçramasından ve hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanmaları önlemek için boya püskürtmesini durdurduğunuzda ve ekipmanı temizlemeden, kontrol etmeden veya tamir etmeden önce Basınç Tahliye Prosedürünü uygulayın.</p> <p>Bakım yapmadan önce boya tabancasını tehlike içermeyen bir alana taşıyın.</p>			

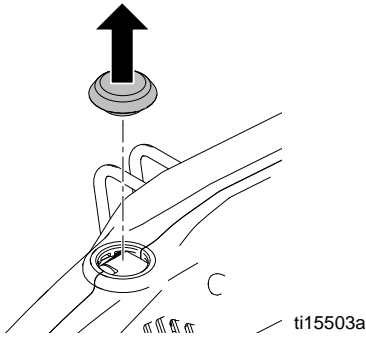
**NOT:** Pompada herhangi bir onarım yapmadan önce Boya Tabancasını Yıkama prosedürünü gerçekleştirin, sayfa 15.

## Sökme

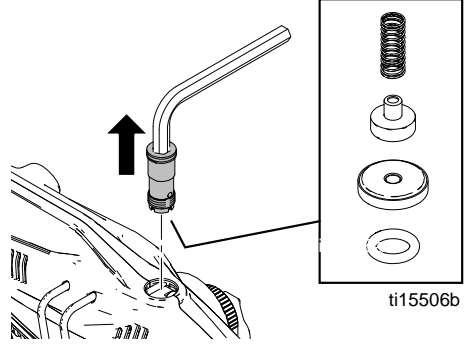
1. Tetik kilidini kapatın ve basıncı boşaltmak için doldurma/püskürtme valfini UP (YUKARI) konumuna getirin.



2. Boya püskürtme makinesini fişten çekin.
3. Çıkış valfi bağlantısının erişim tapasını sökün.

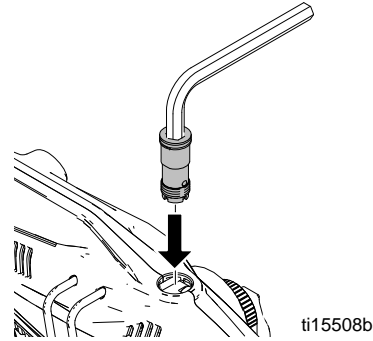


4. Çıkış valfi bağlantısını gevşetmek için (sağlanan) aracı kullanın. Halkalı conta, yuva, çıkış valfi ve yayın pompa çıkış boşluğu dışında olduğundan emin olun.

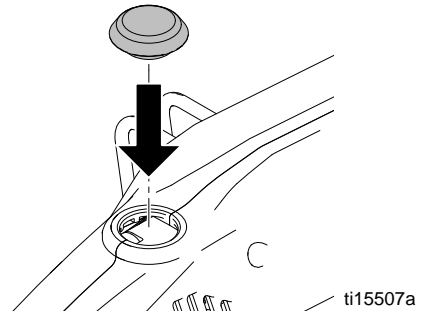


## Kurulum

1. Çıkış valfi bağlantısını dişlere vidalayın. Aracı (sağlanan) kullanın ve 8 ft-lb (11 N•m) değerine kadar sıkın.



2. Çıkış valfi erişim tapasına bastırın.



## Genel Bakım

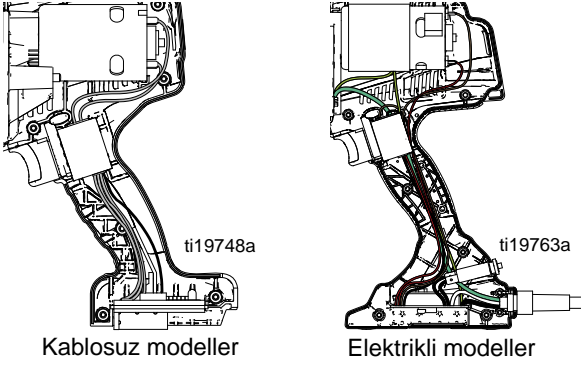
Boya tabancanıza düzgün bakım yapabilmek için tüm talimatları 3A1884 kılavuzunda (www.graco.com adresinde) görebilirsiniz.

Boya tabancasının kapağını açmışsanız ve 3A1884 kılavuzuna da erişemiyorsanız, boya tabancası kapağı monte edilirken oluşan riskleri azaltmak için aşağıdaki talimatları uygulayın.

## Kablo Takma

Kasadaki anahtarı hizalayın, kontrol panelini kurun ve kabloları aşağıda gösterildiği şekilde yönlendirin.

NOT: Kasanın iki parçası bir araya getirildiğinde kabloların sıkışmadığından emin olun.



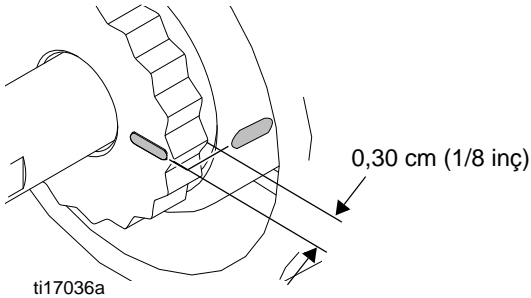
## Basınç Kontrol Düğmesi

1. Mandalı tamamen saat yönünde çevirebilmek için basınç ayar düğmesini bir araç olarak kullanın (mandal dişleri ile metal valf yuvası arasında hiç boşluk olmamalıdır).

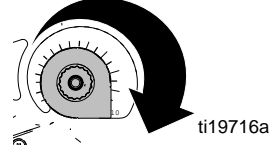
NOT: Basınç kontrol düğmesi arkasındaki durdurma özelliğinden dolayı ara sıra düğmeyi çıkartmak, döndürmek ve yeniden konumlandırmak zorunda kalabilirsiniz.

2. Mandalı çizgi ve işaret ilk defa bir araya gelene kadar döndürün (saat yönünün tersine).

3. Valf mandalı şimdi metal valf yuvasından yaklaşık 0,30 cm (1/8 inç) kadar çıkıntı yapmış olmalıdır. Doldurma/püskürtme valfiniz artık kalibre edilmiştir.

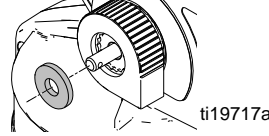


4. Basınç kontrol düğmesini tamamen saat yönü konumunda tutun ve mandal üzerine sıkıca bastırın.

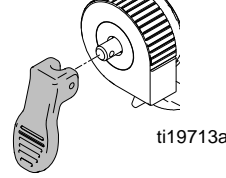


NOT: Basınç kontrol düğmesini mandal ile birlikte tamamen devreye alabilmek için düğmeyi hafifçe saat yönünün tersine döndürmeniz gerekebilir.

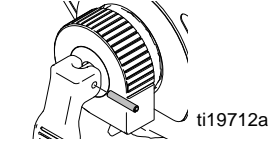
5. Basınç kontrol düğmesi üzerine contayı takın.



6. Gövde üzerine valf tutacağı takın.



7. Valf tutacağına pimi takın. Pimi deliğe bastırmak için pense kullanın.



NOT: Pim yerine oturmazsa, basınç kontrolünün mandal ile birlikte devrede olduğundan emin olmak için adım 4-6'yı tekrarlayın.





## ÖNEMLİ!

Montaj tamamlandıktan sonra, düzgün çalıştığını doğrulamak için aşağıdaki adımları gerçekleştirin. Boya tabancası bu adımlardan birini yerine getirmiyorsa, Onarım Prosedürünü tekrarlayın.

- Tetik kilidinin düzgün çalıştığını doğrulayın. Tetik kilidini "kilitli" ve "açık" konumuna kaydırın ve tetiği çekin. Kilitli konumdayken tetik hareket etmemelidir ve boya tabancası açık konumda iken çalışmalıdır.
- Birbiri üzerine kapanan kasa bölmeleri arasındaki boşlukları görsel olarak inceleyin. 1/32 inç boyutundan daha büyük bir açıklık, sıkışmış bir kablodan kaynaklanıyor olabilir. Demonte işlemi ve incelemenin sonucu hiçbir kablo sıkışıklığının olmadığını gösteriyorsa, dikkatlice yeniden monte edin ve tekrar doğrulama adımlarını uygulayın.
- Kablosuz Boya Tabancaları: Bataryanın boya tabancasındaki uçların üzerine serbestçe kaydığını ve tamamen devreye alındığında kilitlendiğini doğrulayın.
- (Varsa) kemer kancasını tamamen dışarı ve geri içeri kaydırarak kancanın çalışmasını doğrulayın.
- Malzeme kabını su ile doldurun ve aletin kap conta bölgesinden sızıntı yapmadan doldurularak normal püskürtme hareket alanında püskürtme yaptığını doğrulayın. Uygun doldurma ve püskürtme prosedürü için boya tabancası kullanım kılavuzundaki kurulum talimatlarını izleyin.



# Sorun Giderme





			
<p>Basınç manuel olarak tahliye edilene dek ekipman basınç altındadır. Cilde nüfuz etme gibi basınçlı sıvıdan, sıvı sıçramasından ve hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanmaları önlemek için boya püskürtmesini durdurduğunuzda ve ekipmanı temizlemeden, kontrol etmeden veya tamir etmeden önce <b>Basınç Tahliye Prosedürünü</b> uygulayın.</p>			




Boya tabancasını yetkili servis merkezine getirmeden önce bu Arıza Giderme Tablosundaki tüm maddeleri kontrol edin.

Sorun	Neden	Çözüm
Boya tabancası tetik çekildiğinde hiç ses çıkarmıyor.	Tetik kilitli.	Tetik kilidini açın. Bkz. sayfa 8.
	Güç kaynağı.	Boya tabancasına güç geldiğini doğrulayın.
	Motor aşırı ısındı.	Motorun soğuması için 20 ila 30 dakika bekleyin.
Boya tabancası ses çıkarıyor ama tetik çekildiğinde hiç malzeme püskürtmüyor.	Boya tabancası doldurulmamış.	Pompayı doldurun. Bkz. Yeni İşe Başlama (ya da Malzeme Kabını Yeniden Doldurma), sayfa 11.
		Pompayı birikintilerden temizlemek için pompa erişim koruması depolama/çalıştırma aracını kullanın. Bkz. Depolama, sayfa 17.
		Modelinizin özelliğine göre, hava boşaltma deliklerini ya da hava boşaltma valfini temizleyin. Bkz. Kapatma ve Temizleme, sayfa 15.
	Doldurma/Püskürtme valfi UP (YUKARI) konumunda.	Püskürtme pozisyonu için valfi DOWN (AŞAĞI) konumuna getirin.
	Esnek emiş borusu yok ya da hatalı biçimde takılmış.	Esnek emiş borusunun doğru şekilde takıldığından emin olun.
	Esnek emiş borusu süzgeci ya da boşaltma valfi delikleri tıkanmış.	Bkz. Kapatma ve Temizleme, sayfa 15.
	Esnek emiş borusu halkalı contaları hasarlı ya da yok.	Esnek emiş borusu halkalı contalarını değiştirin.
	Esnek emiş borusu hasarlı.	Esnek emiş borusunu değiştirin.
	Püskürtme ucu SPRAY (PÜSKÜRTME) konumunda değil.	Püskürtme ucunu SPRAY (PÜSKÜRTME) konumuna döndürün.
	Püskürtme ucu tıkanmış.	Bkz. Püskürtme Ucu/Koruma Tertibatı Tıkanıklığını Giderme, sayfa 14.
	Püskürtme ucu filtresi tıkanmış.	Püskürtme ucu filtresini çıkartın ve temizleyin. Bkz. Püskürtme Ucu/Koruma Tertibatı Tıkanıklığını Giderme, sayfa 14.
	Basınç kontrol düğmesi çok düşük ayarda.	Basınç kontrol düğmesi ayarını artırın.
	Boya tabancası çok fazla eğilmiş ve emiş borusunun malzeme ile teması kesilmiş.	Malzeme kabının malzeme ile dolu olduğundan emin olun. Esnek emiş borusunu döndürün, sayfa 9. Malzeme kabını aşırı eğmeyin. Pompayı doldurun. Bkz. Yeni İşe Başlama (ya da Malzeme Kabını Yeniden Doldurma), sayfa 11.
	Malzeme kabında az malzeme var ya da hiç malzeme yok.	Malzeme kabını malzeme ile doldurun ve pompayı çalıştırın.
	Giriş valfi, boya tabancasında kalan kalıntı malzeme ile tıkanmış.	Pompayı birikintilerden temizlemek için pompa erişim koruması depolama/çalıştırma aracını kullanın. Bkz. Depolama, sayfa 17. İşe yaramazsa, bkz. Giriş Valfinin Sökülmesi/Bakımı, sayfa 22.
Pompa tıkalı, donmuş ya da içinde birikinti var.	Bkz. Çıkış Valfi Bağlantısının Onarımı, sayfa 23 ve Giriş Valfinin Sökülmesi/Bakımı, sayfa 22.	
Malzeme boya tabancasının ucundaki delikten akıyor.	İğne tertibatını değiştirin.	

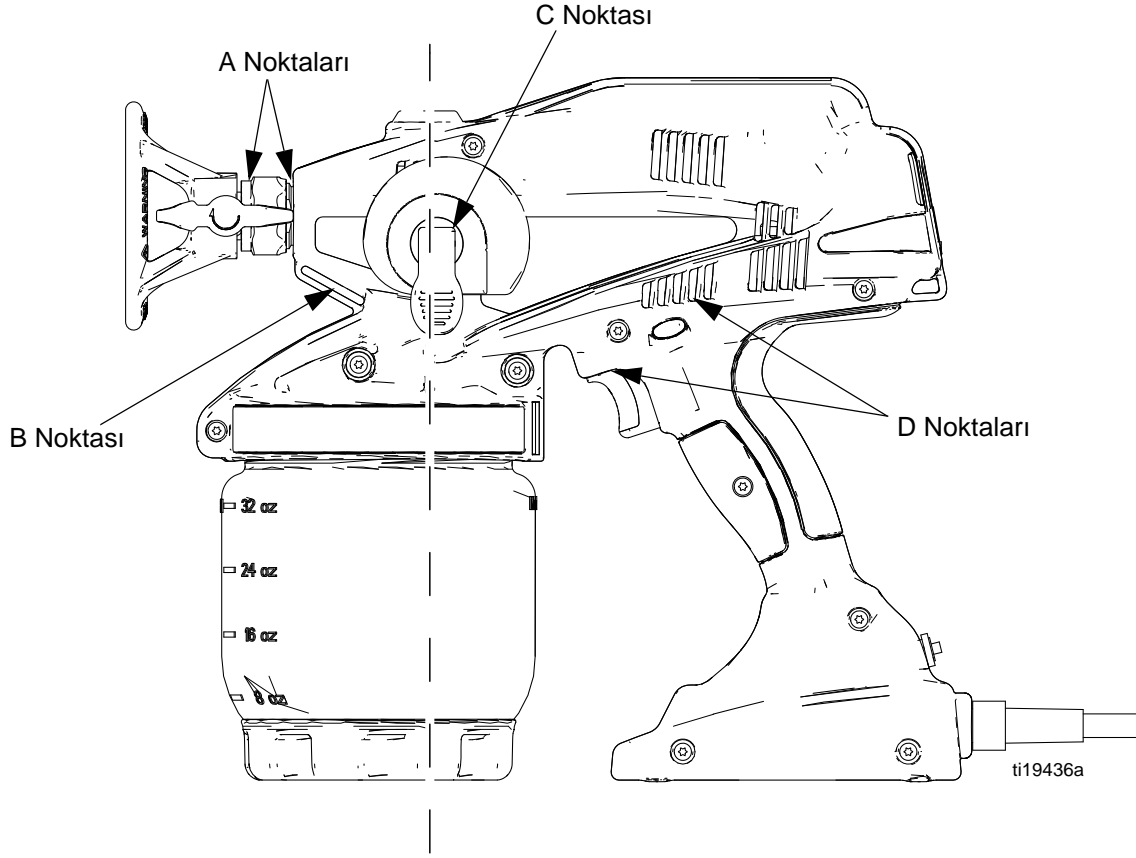
Sorun	Neden	Çözüm
Boya tabancasının püskürtmesi kötü.	Püskürtme ucu kısmen tıkanmış.	Bkz. Püskürtme Ucu/Koruma Tertibatı Tıkanıklığını Giderme, sayfa 14.
	Püskürtme ucu doğru konumda değil.	Püskürtme ucunu SPRAY (PÜSKÜRTME) konumuna döndürün.
	Malzemenin uygulanması için püskürtme ucu yanlış.	Bkz. Ters Çevrilebilir Püskürtme Ucu Seçim Tablosu, sayfa 12.
	Püskürtme ucu filtresi kısmen tıkanmış veya hasarlı.	Püskürtme ucu filtresini değiştirin ya da temizleyin. Bkz. sayfa 14.
	Esnek emiş borusu süzgeci kısmen tıkanmış.	Esnek emiş borusunu değiştirin ya da temizleyin. Bkz. sayfa 15.
	Püskürtme ucu aşınmış ya da hasarlı.	Püskürtme ucunu değiştirin. Bkz. Püskürtme Ucunu/Koruma Tertibatını Takma, sayfa 13.
	Püskürtülen malzeme sallandığından dolayı hava almış.	Malzemeyi SALLAMAYIN. Malzemeyi karıştırın ya da üreticinin püskürtülen malzeme için önerisini inceleyin.
	Basınç kontrol düğmesi çok düşük ayarda.	Basınç kontrol düğmesi ayarını artırın.
	Püskürtülen malzeme püskürtmek için çok soğuktur.	Malzemeyi ısıtın.
	Giriş ya da çıkış valfi bağlantıları aşınmıştır.	Bkz. Çıkış Valfi Bağlantısının Onarımı, sayfa 23 ve Giriş Valfinin Sökülmesi/Bakımı, sayfa 22.
Boya tabancası tetik bölgesinden boya sızıntısı var.	Pompa son kullanım ömrüne ulaşmış.	Pompayı değiştirin.

## Püskürme Deseni Teşhisi

Sorun	Neden	Çözüm
Püskürtme deseni titreşimli: 	Püskürtme yapılırken operatör çok hızlı hareket ediyor.	Yavaş hızda hareket.
	Püskürtme ucu ya da püskürtme ucu filtresi tıkanmıştır.	Püskürtme ucundaki tıkanıklığı açın ya da püskürtme ucu filtresini temizleyin, sayfa 14.
Püskürtme deseninin kuyrukları var:  ti15526a	Basınç kontrol düğmesi çok düşük ayarda.	Basınç kontrol düğmesi ayarını artırın.
	Malzemenin uygulanması için püskürtme ucu yanlış.	Bkz. Ters Çevrilebilir Püskürtme Ucu Seçim Tablosu, sayfa 12.
	Malzeme boya tabancası ile uyumlu değildir.	Malzemeyi değiştirin.
	Giriş ya da çıkış valfi bağlantıları aşınmıştır.	Bkz. Çıkış Valfi Bağlantısının Onarımı, sayfa 23 ve Giriş Valfinin Sökülmesi/Bakımı, sayfa 22.
Püskürtme deseni damlamalı: 	Boya tabancası malzeme için çok yavaş hareket ediyor.	Püskürtme esnasında boya tabancasını daha hızlı hareket ettirin.
	Boya tabancası hedef yüzeye çok yakın.	Boya tabancasını yüzeyden 25 cm (10 inç) uzağa hareket ettirin.
	Püskürtme yönü değiştirilirken tetiği kaldırmak.	Yön değiştirirken tetiği bırakın.
	Malzemenin uygulanması için püskürtme ucu yanlış.	Bkz. Ters Çevrilebilir Püskürtme Ucu Seçim Tablosu, sayfa 12.
	Basınç kontrol düğmesi ayarı çok yüksek.	Basınç kontrol düğmesi ayarını azaltın.
	Püskürtme ucu aşınmış ya da hasarlı.	Püskürtme ucunu değiştirin. Bkz. Püskürtme Ucunu/Koruma Tertibatını Takma, sayfa 13.
Püskürtme deseni çok dar:  ti15523a	Boya tabancası hedef yüzeye çok yakın.	Boya tabancasını yüzeyden 25 cm (10 inç) uzağa hareket ettirin.
	Malzemenin uygulanması için püskürtme ucu yanlış.	Bkz. Ters Çevrilebilir Püskürtme Ucu Seçim Tablosu, sayfa 12.
	Püskürtme ucu aşınmış ya da hasarlı.	Püskürtme ucunu değiştirin. Bkz. Püskürtme Ucunu/Koruma Tertibatını Takma, sayfa 13.

Sorun	Neden	Çözüm
Püskürtme deseni çok geniş:  ti15527a	Boya tabancası hedef yüzeyden çok uzak.	Boya tabancasını yüzeye daha yakın hareket ettirin.
	Malzemenin uygulanması için püskürtme ucu yanlış.	Bkz. Ters Çevrilebilir Püskürtme Ucu Seçim Tablosu, sayfa 12.
Püskürtme deseni bitişte veya başlangıçta "saçılıyor":  ti15525a	Fazla malzeme püskürtme ucunda/koruma tertibatında birikmiş.	Bkz. Kapatma ve Temizleme, sayfa 15.
	Püskürtme ucu filtresi kısmen tıkanmış veya hasarlı.	Püskürtme ucu filtresini değiştirin ya da temizleyin. Bkz. sayfa 14.
	Püskürtme ucu/koruma tertibatı boya tabancasına tamamen bağlanmamış.	Bkz. Püskürtme Ucunu/Koruma Tertibatını Takma, sayfa 13.
	Yuva aşınmış.	Püskürtme ucunu değiştirin.
Tetik bırakıldıktan sonra püskürtme ucu malzemeyi damlatmaya ya da sızdırmaya devam ediyor:  ti15552a	İğne tertibatı aşınmış.	İğne tertibatını değiştirin.
	Püskürtme ucu filtresi kısmen tıkanmış veya hasarlı.	Püskürtme ucu filtresini değiştirin ya da temizleyin. Bkz. sayfa 14.
	Püskürtme ucu/koruma tertibatı boya tabancasına tamamen bağlanmamış.	Bkz. Püskürtme Ucunu/Koruma Tertibatını Takma, sayfa 13.
	Yuva aşınmış.	Püskürtme ucunu/koruma tertibatını değiştirin.

## Sızıntıları Giderme



Sorun	Neden	Çözüm
Boya tabancası A Noktalarından sıvı sızdırıyor.	Püskürtme ucu/koruma tertibatı gevşek.	Püskürtme ucunu/koruma tertibatını sıkılayın.
	İğne tertibatı içerisindeki halkalı conta aşınmış.	Halkalı contayı (108195) değiştirin.
Boya tabancası B Noktasından sıvı sızdırıyor.	İğne tertibatı arkasındaki Halkalı conta aşınmış.	Halkalı contayı (108195) değiştirin.
	Yukarıdaki 3 çözümün de sızıntıyı durdurulmaması halinde, iğne tertibatı takımını değiştirin.	
Boya tabancası C Noktasından sıvı sızdırıyor.	Doldurma/püskürtme valfi tertibatı aşınmış.	Doldurma/püskürtme valfi tertibatını değiştirin.
Boya tabancası D Noktalarından sıvı sızdırıyor.	Pompa aşınmış.	Sadece ya da komple pompa yuvası tertibatını değiştirin.

# Teknik Veriler

EI Tipi Boya Tabancası (Modeller: 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104)		
	ABD (Geleneksel)	Metrik
Maksimum Akım Değeri	2 amper	2 Amper
Ayarlanabilir Basınç Aralığı	1000-2000 psi	7-14 MPa, 69-138 bar
Sabit Basınç	1300 psi	9,9 MPa, 89,6 bar
Maksimum Çalışma Basıncı	2000 psi	14 MPa, 138 bar
Ağırlık	6,04 lb	2,74 kg
Boyutlar:		
Uzunluk	12,75 inç	32,4 cm
Genişlik	5,5 inç	14 cm
Yükseklik	10,75 inç	27,3 cm
Saklama Sıcaklığı Aralığı ♦❖	32° ila 113° F	0° ila 45° C
Çalışma Sıcaklığı Aralığı ✓	40° ila 90° F	4° ila 32° C
Saklama Nemi Aralığı	%0-95 bağıl nem, yoğuşmayan	%0-95 bağıl nem, yoğuşmayan
Ses Basıncı Seviyesi	70,5 dBa† (ses güç seviyesi için 81,5 dBa ekleyin)	70,5 dBa† (ses güç seviyesi için 81,5 dBa ekleyin)
Titreşim Seviyesi İvmesi	2,2 feet/s değerinden az <sup>2</sup>	0,67 m/s değerinden az <sup>2</sup> ††
Elektrik Kablosu	18 AWG, 3 telli, 18 inç	1 mm <sup>2</sup> , 3 telli, 46 cm
Elektrik Gücü Gereksinimi	220/240 Vac, 50 Hz, 10A, 1 faz	220/240 Vac, 50 Hz, 10A, 1 faz

♦ Sıvı pompa içinde donarsa, pompa arızası oluşur.

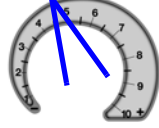
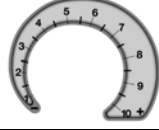
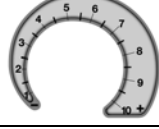
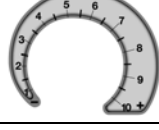
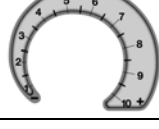
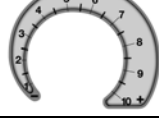
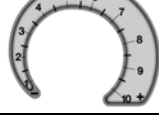
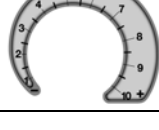
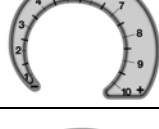

❖ Düşük sıcaklık koşullarında etki oluyorsa, plastik parçaların arızasıyla sonuçlanabilir.

✓ Çok yüksek ya da düşük sıcaklıklarda boya akışkanlığındaki değişiklikler, boya tabancası performansını etkileyebilir.

† ISO 3744'e göre, 3,3 feet (1 m) mesafede ölçülmüştür.

†† ISO 5349'a göre, yüksüz durum

# Tercih Edilen Malzeme Ayarları Günlüğü

Tarih	Püskürtülen Öğe	Püskürtülen Malzeme	Püskürtme Ucu	Basınç Ayarı (Kadran İşaretli)
03/24/2011	Pervaz	Su bazlı	NAR311	
				
				
				
				
				
				
				
				
				



# Standart Graco Garantisi

Graco, kullanım için ilk alıcıya satıldığı tarihte, Graco tarafından üretilen, bu dokümanda belirtilen ve Graco adını taşıyan tüm ekipmanlarda malzeme ve işçilik hatası bulunmadığını garanti eder. Graco tarafından yayınlanan her türlü özel, genişletilmiş ya da sınırlı garanti hariç olmak üzere, Graco satış tarihinden itibaren on iki ay süreyle, Graco tarafından arızalı olduğu belirlenen tüm ekipman parçalarını onaracak ya da değiştirecektir. Ancak bu garanti, sadece ekipmanın Graco'nun yazılı tavsiyelerine göre monte edilmiş, çalıştırılmış ve bakımı yapılmış olması durumunda geçerlidir.

Bu garanti genel aşınma ve yıpranmayı veya hatalı kurulum, yanlış uygulama, aşınma, korozyon, yetersiz veya uygun olmayan bakım, ihmali, kaza, tahrip veya Graco'nunkiler haricindeki parçaların kullanılması sonucu ortaya çıkan hiçbir arıza, hasar, aşınma veya yıpranmayı kapsamaz. Graco gerek Graco ekipmanının Graco tarafından tedarik edilmemiş yapılar, aksesuarlar, ekipman veya malzemeler ile uyumsuzluğundan gerekse de Graco tarafından tedarik edilmemiş yapıların, aksesuarların, ekipmanın veya malzemelerin uygunsuz tasarımından, üretiminden, kurulumundan, kullanımından ya da bakımından dolayı kaynaklanan arıza, hasar veya aşınmadan sorumlu olmayacaktır.

Bu garanti, iddia edilen kusurun doğrulanması için, kusurlu olduğu iddia edilen ekipmanın nakliye ücreti önceden ödenmiş olarak bir Graco yetkili bayisine iade edilmesini şart koşar. Bildirilen arızanın doğrulanması durumunda, Graco tüm arızalı parçaları ücretsiz olarak onaracak ya da değiştirecektir. Nakliye ücreti önceden ödenmiş ekipman ilk alıcıya iade edilecektir. Ekipmanın incelenmesi sonucunda malzeme ya da işçilik kusuruna rastlanmazsa, onarım işi parça, işçilik ve nakliye maliyetlerini içerebilecek makul bir ücret karşılığında yapılacaktır.

**BU GARANTİ TEK VE ÖZELDİR VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİSİ YA DA TİCARİ ELVERİŞLİLİK GARANTİSİ DE DAHİL AMA BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE AÇIKÇA YA DA ZİMNEN BELİRTİLEN DİĞER TÜM GARANTİLERİN YERİNE GEÇMEKTEDİR.**

Herhangi bir garanti ihlali durumunda Graco'nun yegane yükümlülüğü ve alıcının yegane çözüm hakkı, yukarıda belirtilen şekilde olacaktır. Alıcı başka hiçbir çözüm hakkının (arızı ya da sonuç olarak ortaya çıkan kar kayıpları, satış kayıpları, kişilerin ya da mülkün zarar görmesi ya da diğer tüm arızı ya da sonuç olarak ortaya çıkan kayıplar da dahil ama bunlarla sınırlı olmamak üzere) olmadığını kabul eder. Garanti ihlaline ilişkin her türlü işlem, satış tarihinden itibaren iki (2) yıl içinde yapılmalıdır.

**GRACO TARAFINDAN SATILAN FAKAT GRACO TARAFINDAN ÜRETİLMİYEN AKSESUARLAR, EKİPMAN, MALZEMELER VEYA BİLEŞENLERLE İLGİLİ OLARAK, GRACO HİÇBİR GARANTİ VERMEZ VE İMA EDİLEN TÜM TİCARİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİNDEN FERAGAT EDER.** Graco tarafından satılan fakat Graco tarafından üretilmeyen bu ürünler (elektrik motorları, benzin motorları, motorlar, anahtarlar, hortumlar vs.), varsa, üreticilerinin garantisindedir. Graco, alıcıya bu garantilerin ihlali için her türlü talebinde makul bir şekilde yardımcı olacaktır.

Graco hiçbir durumda, gerek sözleşme ihlali, garanti ihlali ya da Graco'nun ihmali gerekse bir başka nedenden dolayı olsun, Graco'nun işbu sözleşme uyarınca ekipman temin etmesinden ya da bu sözleşme ile satılan herhangi bir ürün ya da diğer malların tedarik edilmesi, performansı ya da kullanımından kaynaklanan dolaylı, arızı, özel ya da sonuç olarak ortaya çıkan zararlardan sorumlu olmayacaktır.

## Graco Bilgileri

Graco ürünlerine ilişkin en son bilgiler için [www.graco.eu](http://www.graco.eu) adresini ziyaret edin.

SİPARİŞ VERMEK İÇİN, Graco bayiniz ile temasa geçin.

*Bu belgede yer alan tüm yazılı ve görsel veriler, basıldığı sırada mevcut olan en son ürün bilgilerini yansıtmaktadır. Graco önceden haber vermeksizin, istediği zaman değişiklik yapma hakkını saklı tutar.*

*Patent bilgileri için bkz. [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).*

Orijinal talimatların çevirisi. This manual contains Turkish. MM 3A2854

**Graco Merkezi:** Minneapolis

**Uluslararası Ofisler:** Belçika, Çin, Japonya, Kore

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Telif Hakkı 2011, Graco Inc. Tüm Graco üretim yerleri ISO 9001 tescillidir.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revizyon H, March 2016